اليابان

العـــدد الأول ٢٠١٧ – ٣٠٥
يصدرها مركز الإعلام و الثقافة، سفارة اليابان في جمهورية مصر العربية
Information Bulletin JAPAN - 2017 1st/ No.305
Issued by Information and Culture Center, Embassy of Japan in Egypt

عدد خاص:

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：
日本へ留学しましょう！

فهرس Index

٢ فهرس

٣ رسالة من السفير تاكيهيرو كاجاوا

٤ – ٢٥ صفحات خاصة :

- مقدمة: هيا نسافر للدراسة باليابان ٤
- التعليم الجامعي والدراسات العليا باليابان: أ. د. بهاء زغلول الرئيس الأسبق لمركز بحوث وتطوير الفلزات ٥
- خبرتي الدراسية في اليابان: سلمى الألفي ٦ / حسن أشرف ٧ / لينا المشد ٧ / أحمد محسن ٨ / محمد رضا ٩
- المنح الدراسية لوزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا اليابانية MEXT ١٠ - ١٢/ الأسئلة الأكثر تكرارًا عن منحة MEXT ١٣
- الشراكة التعليمية المصرية اليابانية EJEP ١٤ - ١٥/ منح الدراسة في اليابان من خلال منظمة JASSO ١٥
- الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا E-JUST ١٦ - ١٧
- جامعات يابانية تربطها اتفاقيات تعاون مع جامعات مصرية: جامعة كيوشو ١٨ / جامعة هيروشيما ١٩ / جامعة كورومي ٢٠ / جامعة أوكاياما ٢١
- برامج المنح الجامعية المقدمة من الجمعية اليابانية لتطوير العلوم الطبيعية والعلوم الإنسانية JSPS ٢٢ - ٢٣
- برنامج زمالة الدراسات اليابانية التابع لمؤسسة اليابان ٢٤ - ٢٥

٢٦ أخبار

- مذكرات تفاهم بين جامعة هيروشيما والجامعات المصرية ٢٦ / توقيع مذكرة تفاهم بين جامعة كورومي وجامعة القاهرة ٢٦
- حفل افتتاح التجديدات الخاصة بمدرسة ابتدائية بالواسطى ببني سويف بمنحة مقدمة من اليابان ٢٧
- اليابان تدعم مشروع إعَادَة تأهيل المركز المجتمعي بعذبة الهجانة ٢٧
- الحكومة اليابانية تقدم قروضًا ميسرة لإنشاء المتحف المصري الكبير وإعادة تأهيل وتحسين قطاع الكهرباء ٢٨
- محاضرة في جامعة القاهرة من قبل الأستاذ الدكتور كين جيمبو من جامعة كينئو بطوكيو ٢٨
- المهرجان الياباني ٢٩/ مسابقة الخطابة الـ٢٣ بتنظيم جامعة القاهرة: "مسابقة الخطابة باللغة اليابانية في العالم العربي" ٢٩
- المعرض الجائل من تنظيم مؤسسة اليابان "معرض الحرف اليدوية: تقاليد وتقنيات من اليابان" ٣٠
- حفل توجيهي لمشاركي الجولة الـ ٢٩ من برنامج سفينة شباب العالم (SWY) ٣٠

٣١ مواضيع مسلسلة

- نقد الكتب: لم يعد إنسانًا (أ.د. صفاء نور) ٣١
- على أرض مصر: الممثلة اليابانية في فيلم "ياباني أصلي" (تسوكاموتو ساكي) ٣٢ - ٣٣
- اليابان يكتشفها مصريون "محافظة هوكايدو" : مدينة سابورو (د. رانيا حسن محمد حسن) ٣٤ / مدينة كيتامي (د. حسين زناتي) ٣٥
- وقت للتصوير ٣٦ / استطلاع الرأي ٣٦ / كلمة المحرر ٣٦

02 目次

03 香川大使からのメッセージ

04 - 25 特集 **日本へ留学しましょう!**

序文:日本へ留学しましょう! 4 ／ 日本の大学と大学院:バハー・ザグルール元国費留学生会会長 5
私の日本留学経験:サルマ・アルフィー 6 ／ハッサン・アシュラフ 7 ／リナ・アルマシャド 7
アハマド・モフセン 8 ／モハメド・レダ 9
文部科学省(MEXT)国費留学プログラム紹介 10−12
文部科学省(MEXT)国費留学プログラムについてのFAQ 13
エジプト・日本教育パートナシップ(EJEP) 14−15
日本学生支援機構(JASSO)の各種プログラム紹介 15
エジプト日本科学技術大学(E-JUST) 16−17
エジプト大学とMOUを提携している大学:九州大学 18 ／ 広島大学 19 ／ 久留米大学 20
岡山大学 21 ／ 日本学術振興会(JSPS)のフェローシッププログラム 22−23
国際交流基金(Japan Foundation)のフェローシッププログラム 24−25

26 出来事

広島大学とエジプトの大学とのMOU署名 26 ／久留米大学とカイロ大学とのMOU署名 26
「ベニスエフ県ワスタ市公立小学校整備計画」引渡式 27
「カイロ県エズベットハッガナー地区コミュニティセンター整備計画」署名式 27
円借款供与:大エジプト博物館(GEM)と電力セクター 28 ／ 神保謙慶応大学准教授の講演 28
カイロ大学でのジャパン・フェスティバル 29 ／ 第23回日本語弁論大会 29
国際交流基金巡回展「手仕事のかたち」 30 ／ 世界青年の船出発前オリエンテーション 30

31 連載

アラビア語で読める日本関連書籍(カイロ大学サファー・ヌール講師) 31
エジプトを舞台に: Yabani Asli 映画出演 (塚本 沙樹) 32−33
エジプト人留学生による日本発見 北海道 札幌(ラニア・ハッサン講師) 34
北見(フセイン・ザナーティー博士)35
ピクチャータイム 36 ／ アンケート 36 ／ 編集後記 36

نشرة "اليابان" الإعلامية العدد رقم ٣٠٥
عدد خاص: هيا نسافر للدراسة باليابان!

رئيس التحرير : كوجي كانيكو
محرر: كونيكو تاكاماتسو
تصميم: منى أمين
إشراف اللغة العربية: حسن الحريري

إصدار :
مركز الإعلام والثقافة، سفارة اليابان بمصر
العنوان : ٨١ شارع كورنيش النيل، المعادي، القاهرة
تليفون : ٠٢- ٢٥٢٨٥٩٠٤ / ٢٥٢٨٥٩٠٣
البريد الإليكتروني : culture@ca.mofa.go.jp

http://www.eg.emb-japan.go.jp

Information Bulletin "JAPAN" No.305
Special feature: Let's Study in Japan!
特集:日本へ留学しましょう!
Editor-in-chief: Koji KANEKO 金子 耕司
Editor: Kuniko TAKAMATSU 高松 郷子
Designer: Mona Amin
Arabic Language Supervisor: Hassan El-Hariri

Issued by : Information and Culture Center, Embassy of Japan in Egypt
在エジプト日本国大使館 広報文化センター
Address: 81 Corniche El Nil St., Maadi, Cairo
TelNo.: 02-25285903/4

Gateway for all Japanese information
Web Japan: http://web-japan.org/
https://www.facebook.com/Embassy-of-Japan-in-Egypt-1579761695620781

رسالة من السفير

香川大使からのメッセージ

أتمنى أن يكون السادة قراء مجلة "اليابان" في خير حال مع قرب انتهاء موسم الشتاء وهذه الإطلالة الدافئة.

يجتهد المجتمع المصري بأكمله وفي مقدمته الرئيس السيسي من أجل تدريب وتعليم الشباب إيمانًا بأن تعليم الجيل القادم من الشباب الذين يحملون مسؤولية المستقبل هو أساس تنمية المجتمع والدولة. وهناك حكمة عربية تقول "العلم في الصغر كالنقش على الحجر". مما يعني أنه من الضروري أن نمنح الشباب الذين بوسعهم استيعاب كل شيء فرصة التعلم والتدريب.

زار الرئيس عبد الفتاح السيسي اليابان في فبراير عام ٢٠١٦ والتقى مع رئيس الوزراء الياباني شينزو آبي وتم خلال اللقاء الإعلان عن مبادرة "الشراكة التعليمية المصرية اليابانية (EJEP). ومن خلال ذلك، زادت فرصة المصريين الذين يرغبون في الدراسة في الخارج في اليابان إلى ما لا يقل عن ٢٥٠٠ شخص خلال ٥ سنوات، أي ٥٠٠ شخص في كل عام.

يُطلق المصريون كلمة "كوكب اليابان" على اليابان ويعتقدون بأنها عالم "كوكب" مختلف تمامًا عن مصر. بالنسبة للكثير من الشباب المصري، قد تبدو الدراسة في الخارج في هذا "الكوكب" شيئًا بعيد المنال. ولكن عليكم أن تتشجعوا وأن تدخلوا إلى هذا العالم المختلف والمجهول بالنسبة لكم ومن الضروري أيضًا أن تشاهدوا هذا العالم عن قرب وأن تعيشوا تجربته بأنفسكم. اليابان دولة متقدمة اقتصاديًا وتمتلك العلوم والتكنولوجيا الفائقة. ويتم إجراء الأبحاث المتطورة مثل التي تفوز بجائزة نوبل داخل الجامعات وأقسام الدراسات العليا ومعامل الأبحاث الخاصة، وتولد كل يوم نظريات علمية وتكنولوجية جديدة. يمكنكم أيضًا الحصول على المزيد من المهارات العملية والمعارف المتخصصة من خلال الدراسة في اليابان. إلى جانب أنه من البديهي أن إدراككم للغة والثقافة اليابانية سيؤدي إلى إثراء حياتكم وسيجعلكم تستمتعوا بها. أتمنى أن يصبح الكثير من الشباب المصري من الكوادر البشرية التي تقوم بدورٍ بارز على الساحة الدولية من خلال الدراسة في الخارج في اليابان.

في هذا العدد الخاص من مجلة "اليابان"، بينما نقوم بتعريفكم بما هي سُبل الدراسة في اليابان، والأنظمة المختلفة للدراسة في اليابان بما في ذلك نظام المنح الدراسية المقدمة من وزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا اليابانية (MEXT)، نقوم أيضًا بعرض العديد من التجارب الفعلية للطلاب المصريين الذين لديهم خبرة الدراسة في الخارج في اليابان. كما نقوم أيضًا ضمن ذلك بتعريف الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا E-JUST، والتي يُطلق عليها "الجامعة اليابانية في مصر". حتى الآن، تخصصت E-JUST في الأبحاث الخاصة بكورس الماجستير والدكتوراة لعدة سنوات. ولكن بداية من الفصل الدراسي الجديد في سبتمبر من هذا العام، سيتم افتتاح كلية الهندسة، وكلية الأعمال الدولية والدراسات الإنسانية. أتمنى أن يتقدم العديد من خريجي المدارس الثانوية المصرية للالتحاق بها.

وبخلاف الصفحات الخاصة، وفي الجزء الخاص بـ "على أرض مصر"، ستقوم السيدة ساكي تسوكاموتو التي شاركت بالتمثيل في فيلم "ياباني أصلي" الذي لاقى نجاحًا كبيرًا في مصر هذا العام بتعريفكم بتجربة ظهورها في هذا الفيلم وتجربة دراسة اللغة العربية في مصر وغير ذلك من الموضوعات الكثيرة الشيقة.

السادة قراء مجلة "اليابان"، أرجو أن تستمتعوا بقراءة هذا العدد.

تاكيهيرو كاجاوا سفير اليابان لدي مصر

エジプトでは寒い季節が終わり暖かくなってきていますが「あるやばん」の読者の皆様はいかがお過ごしでしょうか。エジプトでは，将来を担う次世代の教育こそ，国や社会の発展の基礎であり，エルシーシ大統領始め，社会全体で若者の教育・訓練に取り組もうとしています。アラブの格言に「若くして学ぶことは石を彫るかのごときもの」العلم في الصغر كالنقش على الحجر とあります。あらゆることを吸収する若者達に学びの機会・訓練機会を与えることが重要です。２０１６年２月にエルシーシ大統領が訪日し，安倍総理大臣と会談し，エジプト・日本教育パートナーシップ（EJEP）というイニシアティブを発表しました。その中で，エジプト人の日本への留学機会が，５年間で少なくとも２５００名，年間で見ると５００名にも増加することになりました。エジプトの若者に真剣に日本への留学を考えてもらいたいのです。

エジプトでは，日本を「プラネット・ジャパン（カウカブル・ヤバン）」だと言って，エジプトとはまったく異世界の「惑星」だと言われています。その「惑星」に留学するというのは多くのエジプトの若者にとっては，現実場離れした話かもしれません。しかし，勇気をもって未知の異なる世界に飛び込んでみる，そして自分の目で見て体験することはとても重要です。日本は高度な科学技術を持ち，経済的に発展した国です。大学や大学院，民間の研究所では，ノーベル賞を受賞するような最先端の研究が行われ，日々新しい技術や学術理論が生み出されています。また日本に留学することによってより実践的な技術や専門の知識を得ることもできます。加えて日本語や日本文化を理解することは，あなたの人生を豊かにし，楽しむことにつながるのは言うまでもありません。多くのエジプトの若者に日本留学を通じて世界へ羽ばたく人材になってもらいたいと希望します。

今号の「あるやばん」においては，日本に留学するにはどのような道があるのか，日本の文部科学省による奨学金制度（ＭＥＸＴ）を含め，各種の留学制度を紹介しながら，日本で留学した経験を持つエジプト人学生の体験談も多数取り上げています。その中で，「エジプトの日本の大学」と呼ばれるエジプト日本科学技術大学(E-JUST)についても紹介しています。これまで数年間，E-JUSTは博士課程，修士課程の研究に特化してきましたが，本年9月の新学期から，工学部，人文国際ビジネス学部が開校します。多くのエジプトの高校生に応募してもらいたいと希望します。また特集以外の「エジプトを舞台に」のコーナーでは，今年エジプトで大ヒットした映画「Yabani Asli」に出演した塚本沙樹さんに，彼女の映画出演やエジプトでの語学留学の経験について紹介をしていただくなど，非常に盛りだくさんの内容となっています。

今号の「あるやばん」を是非お楽しみ下さい。

在エジプト日本国大使　香川剛廣

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

الدراسة في الخارج ... خاصة بالنسبة لكم أيها الطلاب، أعتقد أنكم فكرتم فيها أو حلمتم بها ولو لمرة واحدة بشكلٍ غير محدد. وعند الحديث عن الدراسة في الخارج، أعتقد أنكم غالبًا ما تفكرون في البلدان الناطقة باللغة الإنجليزية مثل أمريكا وبريطانيا، حيث أن مصر دولة سياحية يأتي إليها الكثير من السائحين وكان لديكم فرصة الاتصال باللغة الإنجليزية في سن مبكرة. وعلى الرغم من ذلك، لما لا تفكرون في الدراسة في اليابان؟

عند ذِكْر اليابان، أعتقد أن هناك الكثير من الناس لديهم تصور مسبق بأنها "بعيدة"، "تكاليف المعيشة بها باهظة الثمن"، "يأكلون الأسماك النيئة"، "لا أستطيع تحدث اليابانية"، "الثقافة مختلفة تمامًا". ولكنه تصور غير صحيح تمامًا. فمثلًا، فرق التوقيت بين اليابان ومصر ٨ ساعات وفرق التوقيت بين مصر وأمريكا من ٧ إلى ١٠ ساعات، بما يعني أنها في الواقع لا تختلف كثيرًا عن أمريكا. أما بالنسبة لتكاليف المعيشة الباهظة، فإنكم ستكتشفون من خلال العديد من برامج الدراسة في اليابان التي نقوم بالتعريف بها هنا وأيضًا تخفيف القيود على عدد ساعات العمل بدوام جزئي للطلاب الأجانب في اليابان وغير ذلك، أن الطلاب المصريين الذين يدرسون حاليًا في اليابان يعيشون في الواقع دون أي مشاكل. كما أعتقد أنكم ستُدركون أيضًا أن هناك العديد من الجامعات اليابانية تم إعداد الحرم الجامعي بها لتكون الحياة به "غير مكلفة وصديقة لمحفظة نقود الطلبة". أما بالنسبة للطعام أيضًا، فهناك العديد من المطاعم في اليابان التي تُقدم الطعام من مختلف البلدان، ومؤخرًا أصبح من السهل الحصول على الطعام الحلال أيضًا. وفي الآونة الأخيرة، أصبح هناك العديد من الجامعات التي يُمكنك الحصول منها على الدرجة العلمية باللغة الإنجليزية، وأيضًا في محطات القطارات والمحلات التجارية وما إلى ذلك، هناك العديد من اللافتات الإرشادية باللغة الإنجليزية، ولذلك عدد من يعانون فور وصولهم إلى اليابان أصبح قليلًا جدًا. كما أن تعلم اللغة اليابانية الضرورية للحياة اليومية والمعيشة في اليابان، في الحقيقة ليس صعبًا للغاية. أما فيما يتعلق باختلاف الثقافة، ففي الواقع بعد ذهابك إلى اليابان، أعتقد أنك سوف تُدرك بالنسبة لنقطة "احترام الآخر" أنها لا تختلف تمامًا عن ثقافة الإسلام والشرق الأوسط.

هل تعلم أن اليابان هي أكثر الدول من بين الدول غير الأوربية التي خرج منها الفائزين بالجوائز وعددهم ٢٥ شخص؟ إذا ذهبت للدراسة في اليابان،

قد تكون قادر على الاستماع إلى حديث مثل هؤلاء من أرقى درجات الباحثين في العالم والحصول على فرصة التعامل مع أبحاثهم. ومن أجل دعم الأبحاث ذات الجودة العالية، تُوفر لك العديد من الجامعات اليابانية مكتبة مفتوحة على مدار ٢٤ ساعة ومرافق البحوث الأكثر تقدمًا على مستوى العالم. وبهذا الشكل، يمكننا القول بأن اليابان تُوفر مناخًا وبيئة مُواتية من أجل المعيشة أو الدراسة في سهولة ويسر للطلاب من مصر ودول الشرق الأوسط.

وأيضًا، يمكنك عمل البحوث في مختلف المجالات حيث أنه يوجد في اليابان مجموع ٧٧٥ جامعة (بحسب الموقع الرسمي لوزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا اليابانية MEXT، بتاريخ ١ إبريل لعام ٢٠١٦)، منهم ٨٦ جامعة وطنية، و٨٨ جامعة حكومية، بالإضافة إلى ٦٠١ جامعة خاصة.

حتى الآن وباستثناء الدارسين على نفقتهم الخاصة، كان من المعتقد أن الحصول على منحة دراسية في الخارج من قبل الحكومة المصرية أو برنامج المنح الدراسية المقدمة من الحكومة اليابانية بواسطة وزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا اليابانية MEXT، هو السبيل للدراسة في اليابان. لكن بعد زيارة الرئيس السيسي لليابان في فبراير عام ٢٠١٦ وتوقيع اتفاقية التعاون الثنائي بين البلدين بما في ذلك التعاون في مجال التعليم، تم إبرام "الشراكة التعليمية المصرية اليابانية (EJEP)"، حيث سيتم زيادة فرص المصريين للدراسة في اليابان إلى ما لا يقل عن ٢٥٠٠ شخص في خلال ٥ سنوات.

هذه المرة نقدم لكم في هذا العدد الخاص من مجلة اليابان عن الدراسة في اليابان تعريفًا بالمنح الدراسية المختلفة وفرص الدراسة في اليابان وعرض لتجارب فعلية لبعض الدارسين في اليابان. أتمنى من كل من يفكر في الدراسة في الخارج أن ينظر إلى اليابان كإحدى المقاصد من خلال الاستفادة من هذا العدد الخاص. وأيضًا أن يستطيع كل من يرغب في الدراسة في اليابان بالفعل تكوين تصور أكثر تحديدًا عنها وأن يتمكن من إثراء دراسته ومعيشته في اليابان من خلال ذلك.

رئيس التحرير

التعليم الجامعي والدراسات العليا في اليابان

أستاذ دكتور بهاء زغلول

الرئيس الأسبق لمركز بحوث وتطوير الفلزات

التعليم الجامعي والدراسات العليا في اليابان لا ينفصلان عن منظومة التعليم في المراحل قبل الجامعية التي تبدأ من رياض الأطفال أو بشكلٍ آخر هو منظومة متكاملة تلبي متطلبات واحتياجات المجتمع باعتباره ركن أساسي من أركان الهيكل المتماسك لشخصية الشعب الياباني خلقيًا واجتماعيًا وثقافيًا، وهو ما يعتبر أحد عوامل التقدم العظيم لليابان في جميع المجالات المعتمدة على تطبيقات العلوم الحديثة، وجدير بالذكر أن ثقافة الشعب الياباني فى الأسرة والجماعة ثقافة متجانسة ومتوارثة منذ العصور السابقة قائمة عل طاعة الكبار سواء كان رب الأسرة أو كبير العائلة أو المعلم أو رئيس العمل مع احتضان الصغير. كما أن الاهتمام الأكبر لكل مواطن ياباني يرتكز على العلم والتعلم والعمل كنتيجة حتمية لافتقار اليابان لأى مصدر من مصادر الطاقة والمواد الخام، لذا فقد تولدت القناعة بأن الالتزام بالعمل وزيادة ساعاته والدقة في التنفيذ هو الأسلوب الوحيد لتعويض هذا النقص لتحقيق التقدم بالعمل المتواصل حتى تحقق لليابان هذا المستوى الرفيع من الرخاء الذي تمتع به أفراد الشعب منذ العقد قبل الأخير من القرن العشرين مع اعتبار العلم هو المفتاح الرئيسي للسبق الحضاري والتنمية التكنولوجية الحديثة التي أبهرت العالم مما انعكس على دور التعليم في رياض الأطفال والمدارس والجامعات والمعاهد الفنية والقائمين على التعليم حيث يعتبر المعلم في جميع المراحل التعليمية من صفوة أبناء المجتمع .

الجامعة في اليابان هي مؤسسة تعليمية بحثية تربوية متكاملة حيث تتميز بكافة الإمكانات التعليمية والبحثية المتطورة والخدمية والرياضية واللوجستية التي تتوفر للأساتذة والدارسين والعاملين داخل أسوارها التي تحتوي على كافة الأنشطة المصاحبة للعملية التعليمية والحياتية حيث أن التعليم الجامعي يقوم على ثلاثة عناصر أساسية وهي الجامعة من معامل وتجهيزات والأستاذ والطالب، أما الجامعة فتتميز بكافة الإمكانيات والتجهيزات المطلوبة للعملية التعليمية والبحثية بالإضافة إلى الاجتماعية والرياضية والخدمية، أما الأستاذ باعتباره العمود الفقري في العملية التعليمية فهو يتواجد في مكتبه من الساعة الثامنة والنصف صباحًا وقلما يغادره قبل السادسة مساءً فهو متفرغ تمامًا لتعليم الطلاب والاشراف على الدراسات العليا والبحوث، أما الطالب فقد تم إعداده جيدًا في مراحل التعليم السابقة قبل أن يلتحق بالجامعة التي تتطلب اجتيازه امتحانات القبول العامة والخاصة بالجامعة ذاتها طبقًا لرغباته الأكاديمية مما يجعله يقبل على العلم بهمة ونشاط لتحقيق طموحاته، وبذلك فقد تحققت الشروط الثلاثة التي تحقق تفوق الجامعة اليابانية التميز الذي ينافس أعظم الجامعات المرموقة عالميًا.

يعتبر أسلوب الدراسات العليا والأبحاث داخل الجامعات اليابانية متميزًا بالكم والمستوى الرفيع للأبحاث التي تخدم مخططات التنمية في جميع المجالات بالتعاون والتكامل مع الشركات الصناعية ومراكز البحوث وذلك من منطلق أن كافة الشركات الصناعية اليابانية مثلها مثل الصناعة في كافة الدول المتقدمة تعتمد اعتمادًا كبيرًا على مخرجات البحث العلمي باعتباره أساس التنمية التكنولوجية. كما تتيح الجامعات اليابانية عددًا كبيرًا من المنح الدراسية للدارسين من الجنسيات الأخرى، أما الطلاب اليابانيين فيدرسون على نفقتهم الخاصة أو على منح مقدمة من الدولة أو الشركات الصناعية، وهو الأمر الذي يتيح الفرص للشباب المصري المتميز التقدم للحصول على منحة دراسية إما من خلال السفارة اليابانية أو مباشرة بالتقدم لإحدى الجامعات اليابانية التي تحرص عل ضم الطلبة النابغين. كما يجدر الإشارة إلى أن الطالب متفرغ تمامًا للدراسة داخل الجامعة لمدة عامان للماجستير وثلاثة أعوام للدكتوراه على الأقل ويقضي الطالب في المعمل ستة أشهر أو عامًا كاملًا كطالب بحث قبل التسجيل لدرجة الماجستير أو الدكتوراه لذا فإن أغلب اليابانيين لا يقبل على دراسة الدكتوراه لكثرة الجهد والوقت والمال المطلوب ويفضلون العمل فى الشركات لكثرة المميزات والحوافز المالية مما يساهم في ارتفاع نسبة الطلبة الدارسين للدكتوراه من الجنسيات الأخرى. ويمكن تلخيص أسباب نجاح منظومة التعليم والبحث العلمي في اليابان فيما يلي:

- الاهتمام بالتعليم والتربية الثقافية والاجتماعية والرياضية ابتداءً من مرحلة رياض الأطفال.
- تطبيق مبدأ المساواة واعتماد معايير الكفاءة والتنافسية عند الالتحاق بجميع المراحل التعليمية.
- اعتماد التعليم قبل الجامعي على التدريب والمشاهدة مع الاهتمام بالأنشطة المختلفة.
- التوسع في زيادة أعداد مدارس التعليم العام و التعليم الفني المتخصصة و الكليات التكنولوجية.
- إعداد الطلاب إعدادًا جيدًا قبل الالتحاق بالجامعة مع توفير كافة الإمكانيات للجامعات.
- اعتماد التعليم في مرحلة الدراسات العليا على المناقشة والحوار ونظام النقاط المعتمدة.
- العمل في إنجاز البحوث بروح الفريق وتبادل الخبرات بين الجامعات والشركات الصناعية.
- تسهيل الإجراءات الإدارية والمالية للباحثين والطلبة لتوفير احتياجاتهم ليتفرغوا للبحث العلمي.
- المساهمة المادية الفعالة من الدولة والمؤسسات الصناعية بتوفير الدعم المادي اللازم للبحث العلمي.
- التعاون الدولي مع كبرى الجامعات والمؤسسات العلمية في البحوث المشتركة وتبادل الخبرات.
- اعتماد الدولة والمؤسسات الإنتاجية على البحث العلمي باعتباره قاطرة التنمية التكنولوجية والحضارية.

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

خبرتي الدراسية في اليابان!

إجراءات الوصول والإقامة سهلة للغاية!

الطالبة سلمى الألفي
قسم اللغة اليابانية، كلية الألسن، جامعة عين شمس
درست في اليابان بجامعة كاجوشيما

بعد دراستي للغة اليابانية لمدة عامين في كلية الألسن جامعة عين شمس، تشجعت على أن أخوض اختبار في السفارة اليابانية لأحصل على منحة دراسية باليابان. كان لابد أن أذاكر كتب المستوى الثالث من اللغة اليابانية وأجزاء من المستوى الثاني، فنصيحتي لمن يرغب في التقديم لذلك الاختبار أن يكون على الأقل على وعي كامل بالمستوى الثالث. وبذلك اجتزت الاختبار التحريري للتأهل للاختبار الشفوي الذي نجحت فيه أيضًا. استطعت بمجهودي اجتياز جميع مراحل الاختبارات وقد حالفني الحظ ورشحت للذهاب إلى جامعة كاجوشيما في مقاطعة كاجوشيما أقصى جنوب جزيرة كيوشو التي تقع في جنوب اليابان.

تلك المنحة التي حصلت عليها هي منحة وزارة التعليم اليابانية (MEXT)، وهي منحة خاصة بدارسي اللغة اليابانية مدتها عام واحد وليست كالمنح الأخرى التي تقدمها الوزارة والتي قد تصل إلى خمسة أعوام.

كانت مدينة كاجوشيما تعرف قديمًا باسم ساتسوما، وهي عاصمة المقاطعة وأكبر مدنها. ويطلق عليها اسم "نابولي الشرق" بسبب خليجها ومناخها الدافئ وإطلالة بركان ساكوراجيما فهي واحدة من أجمل مدن جنوب اليابان.

عندما وصلت كانت الإجراءات في المطار سهلة وسلسة للغاية وبالرغم من مساحة مطار ناريتا بطوكيو الكبيرة، إلا أنه مجهز تمامًا بأكثر وسائل الراحة. حتى إنني تسلمت بطاقة الإقامة من المطار قبل دخولي إلى البلد.

بعد أن وصلت إلى مدينة كاجوشيما بعد تلك الرحلة الطويلة، بدأت رحلة الاستكشاف. أول ما ذهبت إليه كانت الجامعة. ذهبت لأجدها في مجمع قريب من سكن الطلبة وهي عبارة عن مباني تأخذ اللونين الرمادي والأسود واللذان يعطيها رونقًا خاصًا. دخلت إلى الجامعة لأجد المكتبة والسوبر ماركت على الجانب الأيمن وعلى الجانب الأيسر ذلك المبنى الذي قضيت فيه معظم إقامتي في اليابان وهو مبنى الدراسات للطلبة المغتربين.

طريقة التعليم هناك تختلف تمامًا عن طريقة التعليم في مصر. فهي تقوم على الفهم والمشاركة بين المعلم والطالب أكثر من الشرح والتلقين. تعتمد تمامًا على مجهود الطالب حيث أنه هو من يجمع المعلومات. وتعتمد في الأساس على البحث والعرض والمناقشات، وبذلك تمنح الطالب ثقة بنفسه.

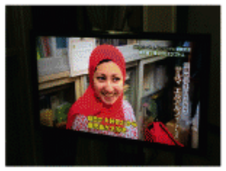
يعرف اليابانيون جيدًا كيف يجعلونك تُحب ما تفعله، فكانت الجامعة ترتب بعض الأنشطة للطلبة. فمثلا كنا نذهب إلى مدارس إبتدائية وأخرى ثانوية لكي نقوم بعمل تعريف عن بلادنا. وفي أحد الأيام جاء مذيع من الراديو

وقام بمقابلات مع الطلبة الأجانب. وفي يوم أخر أثناء محاضرة التعبير، طلب منا الأستاذ أن نقوم بكتابة مقالة عن اليابان ونشرت في الجريدة اليابانية. وأسعدني الحظ حيث تصادف وجود معرض للآثار المصرية بجوب اليابان في تلك الفترة، فعندما وصل إلى كاجوشيما قاموا بعمل لقاءات تلفزيونية مع المصريين الموجودين هناك وكنت واحدة من بينهم.

علاوة على ذلك، تقوم الجامعات بتنظيم رحلات إلى أجمل الأماكن في اليابان وبأسعار رمزية للطلاب، فذهبت إلى ياكوشيما، وهي واحدة من أجمل الأماكن في اليابان كرحلة تعريفية بمعالم المدينة وأشهر الأماكن والمزارات بها.

وأيضًا هناك الكثير من الفرص المتاحة للإقامة مع الأسر اليابانية لعدة أيام، وكانت هذه من أجمل وأمتع التجارب التي عشتها باليابان، فمن خلالها تعرفت عن قرب على طبيعة حياة الأسرة اليابانية وطقوسهم المنزلية وعلاقة الأسرة ببعضها البعض في البيت الواحد.

لا تنتهي العلاقة بين الطالب والجامعة بمجرد انتهاء فترة الدراسة فيها، فحتى الآن أتلقى رسائل من الجامعة ومن أساتذتي اليابانيين، كما دعيت إلى حفلة ببيت السفير تاكيهيرو كاجاوا عندما جئت إلى مصر في إجازة في شهر مارس من العام الماضي. وتبقى العلاقة بين دارسي اللغة اليابانية واليابان مستمرة ومتطورة ومتجددة عن طريق سفارتها ومراكزها الثقافية المنتشرة وروح اليابانيين الودودة التي تقدم العون والمساعدة في أي وقت وفي أي مكان.



الكثير من الأصدقاء من مختلف دول العالم ومن اليابانيين أيضًا، صداقة قائمة على الاحترام المتبادل حتىّ الآن.

ومن الخبرات التي اكتسبتها في اليابان أيضًا التعاون والعمل الجماعي (روح الفريق) واللذان يعتبران من أهم أسس الحياة داخل المجتمع الياباني والذي اعتبره سرُّ نجاح اليابان واليابانيين.

وقد حالفني الحظ أن قمتُ بتدريس اللغة العربية لاثنين من اليابانيين كانوا في طريقهم للعمل بدولة الإمارات العربية المتحدة، ولا أنكرُ أنَّ تدريس اللغة العربية باللغة اليابانية ليس بالأمر الهيّن ولكنَّه ممتع ومفيد للغاية.

وقد حالفني الحظ أيضًا أن قمتُ بتقديم محاضرة عن مصر وثقافتها وحضارتها وعن الإسلام أيضًا لطلاب الصف السادس في إحدى المدارس الابتدائية الواقعة بمحافظة طوكيو، فالأطفال في البداية كان في اعتقادهم أنَّ مصر عبارة عن صحراء يستخدم أهلها الجمال كوسيلة للتنقُّل، وهى الصورة السائدة عند الغالبية العظمى من الشعب الياباني عن مصر، ولكن بعد هذه المحاضرة استطاع الأطفال اكتشاف الفرق بين الصورة التي كانت في مخيِّلتهم عن مصر وبين الصورة الحقيقية.

تعلمت تقبل الآخر!

الطالب حسن أشرف
قسم اللغة اليابانية وآدابها، كلية الآداب، جامعة القاهرة
درس في اليابان بجامعة سوكا

سافرت للدراسة في اليابان في الفترة مابين عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ لمدَّة عام واحد من خلال منحة مقدمة من وزارة التعليم اليابانية أو كما هي معروفة باسم "المونبوكاجاكوشو"، بالطبع في بَادِئِ الأمر واجهت الكثير من الصدمات الثقافية والحضارية والعقبات بسبب اختلاف اليابان اختلافًا جذريًّا عن مصر في طبيعة الحياة والثقافة ... إلخ، ولكن بعد بضعة أسابيع شيئًا فشيئًا أخذت في التأقلم على نظام الحياة في اليابان وبدأت الإقتراب من الثقافة اليابانية.

وكأيِّ مسلم مقيم في اليابان واجهتني مشكلة الطعام الحلال، فالغالب على المطبخ الياباني أن يحتوي على لحم الخنزير ومشتقاته أو الكحول، وذلك دفعني للتأكد قبل أن أكل أي شَيْء إذا ما كان يحتوي على لحم الخنزير أم لا، ولكن ومع مرور الوقت أصبحت قادرًا على إعداد الطعام بنفسي والذهاب إلى الأماكن التي يتواجد بها طعام حلال أو لا تحتوي على لحم الخنزير ومشتقاته.

من أهم الخبرات التي اكتسبتها في اليابان هي تقبُّل الآخر وذلك لوجود الكثير من الطلاب الأجانب من مختلف الجنسيَّات والطلاب اليابانيين أيضًا، حيثُ الاختلاف في الدين واللغة والفكر والعادات والتقاليد وغيرها، فكان تقبُّل الآخر هو أفضل ما تعلَّمته من خلال الاحتكاك بمختلف الجنسيَّات الأخرى.

ويتمثَّل تقبُّل الآخر في احترام ديانتهم وثقافتهم وآرائهم مهما كان حجم الاختلاف بيننا، وبهذه الطريقة استطعت تكوين شبكة علاقات قوية مع

عملت بدوام جزئي لأصبح أكثر قربًا من الروح اليابانية!

الطالبة لينا المشد
قسم اللغة اليابانية وآدابها، كلية الآداب، جامعة القاهرة
درست في اليابان بجامعة تسوكوبا

علمت بأمر حصولي على المنحة في عامي الثاني بالجامعة ومن هنا بدأت رحلة إتمام الأوراق والإجراءات اللازمة. في البداية، قمت بعمل جواز السفر والأوراق المطلوبة من الجامعة باليابان والمتوفرة فى موقع الجامعة. بالطبع استعنت بمساعدة أساتذتي وزملائي الذين سافروا قبلي لخبرتهم بأمور السفر وكيفية إتمام هذه الإجراءات. وفي النهاية ذهبت إلى السفارة اليابانية للحصول على الفيزا والحمد لله لم تواجهني أية مشاكل للحصول عليها بل كانت أسهل الإجراءات وأيسرها.

وذهبت إلى اليابان، بلد النظافة والطبيعة الجميلة والمعاملة الحسنة. بالطبع أصبت بصدمة حضارية، أولًا لأني لم أسافر خارج مصر من قبل وثانيًا بسبب اختلاف الجو والثقافة وغير ذلك. بدأت عامي الدراسي هناك، واجهتني بعض المشاكل المادية والدراسية في بادئ الأمر لكن سرعان ما اعتدت الحياة هناك بل ووقعت في حبها إذا جاز التعبير. كونت العديد من الصداقات من جميع بلدان العالم العربي والأجنبي لكن لم يكن من اليسير تكوين صداقات تدوم طويلًا مع اليابانيين. ويرجع ذلك إلى خجلهم أو ترددهم من الأجانب في اعتقادي. أو ربما بسبب شخصيتي الخجولة في بداية التعرف على أشخاص جدد. بحثت عن وظيفة بدوام جزئي لأصبح

أكثر قربًا من الثقافة والروح اليابانية وكذلك لتحسين قدرتي على النطق والاستماع. وعملت كنادلة بأحد المطاعم في عطلة نهاية الأسبوع فقط. ساعدني صاحب المطعم كثيرًا. فقد ساعدني في شراء خط للهاتف المحمول وفي تصليح دراجتي وأهداني مكيف للهواء لمقاومة حر ورطوبة الصيف الشديدين على أن أقوم برده إليه قبل عودتي إلى مصر. كان بمثابة والدي. كانت تجربة العمل هناك أفضل تجربة لي باليابان. لم أسافر كثيرًا، كنت أذهب إلى طوكيو كثيرًا التي تبعد عن تسوكوبا بحوالي الساعة بالقطار، ولعل من أجمل الأماكن التي قمت بزيارتها كانت طوكيو ديزني لاند"Tokyo Disneyland". ذهبت أيضًا إلى يونيفرسال ستوديوز "Universal Studios Japan" ونامبا "Namba" بأوساكا، كما قمت بزيارة أراشي ياما "Arashiyama" بكيوتو، وغيرهم الكثير من الأماكن الرائعة.

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

كنت متزوج حديثًا حين سافرت إلى اليابان واستطعت الاندماج أنا وأسرتي بشكل كبير في المجتمع الياباني!

د. أحمد محسن علي محمد
باحث بالمركز القومي لبحوث المياه
درس في اليابان بجامعة توتوري

بدأت رحلتي لليابان في أكتوبر عام ٢٠٠٧ حيث حصلت على منحة لدراسة الماجستير والدكتوراة مقدمة من الحكومة اليابانية (منحة منبوكاجاكوشو) في مجال إدارة المياه على مستوى الأنهار. وأعترف أنني كنت سعيد الحظ حين حصلت على هذه المنحة ومازلت أشعر بالسعادة والامتنان حين يتم دعوتي بأي مناسبة للالتقاء مع الطلبة الجدد المقبلين على السفر إلى اليابان.

أما بالنسبة للأسباب التي جعلتني أتقدم إلى منحة دراسية باليابان أهمها هي أن اليابان من الدول التي تهتم بالمشروعات القومية في مجال الري والزراعة ودائمًا تستخدم أسلوب التكنولوجيا في منظومة إدارة المياه حيث من أهم المشروعات التي تم تنفيذها باليابان مشروع الري بمحافظة أيتشي (Aichi Irrigation Project). بالإضافة إلى أن معظم المنح المقدمة إلى الحكومة المصرية من الحكومة اليابانية الممثلة في هيئة التعاون الدولي اليابانية "جايكا" تتركز في مشروعات الري والزراعة مثل مشروعات تطوير الري بالأراضي القديمة وإعادة تأهيل القناطر في الدلتا والوادي وإدارة المياه على مستوى الحقول الزراعية وغيرها من المشروعات الأخرى. أما اختيار جامعة توتوري لدراستي في مرحلة الماجستر والدكتوراة جاءت بناءً على التعاون الأكاديمي والعلمي بين جامعة توتوري باليابان والمركز القومي لبحوث المياه بمصر حيث يهدف هذا التعاون إلى تبادل الخبرات بين شباب الباحثين من الدولتين في مجال إدارة المياه على مستوى الأنهار والبحيرات وهذا التعاون مستمر حتى الآن.

لم يقتصر حظي فقط على السفر إلى اليابان ولكن امتد إلى تلك الأيقونة الريفية البسيطة مدينة توتوري تلك المحافظة التي تقع جنوب غرب اليابان، فهناك كانت جامعتي ودراستي (جامعة توتوري) ولقد تعلمت الكثير والكثير هناك أهمها قيمة الاحترام بين الأشخاص والتعاون والعمل الجماعي بين الزملاء. إلى جانب الاستفادة العلمية والمهنية التي بهرتني.

فعلى الصعيد العلمي استطعت تعلم الكثير من التقنيات والتكنولوجيا التي كان من الصعب الحصول عليها في مكان آخر. أما على المستوى الشخصي، استطيع أن أقول إنني تم تأهيلي لأكون بني أدم جديد. فمثلًا تعلمت احترام الوقت والاعتراف بالخطأ والحفاظ على البيئة وتقدير العمل وحب الآخرين وقيمة الابتسامة وكذلك الحفاظ على مشاعر الآخرين.

لقد كنت متزوج حديثًا حين سافرت إلى اليابان، فكانت حياتي الأسرية حياة جديدة بكل المقاييس ورزقت بأولادي هناك ولم أشعر لحظة بالغربة هناك. فدائمًا أصدقائي اليابانيين بجانبي ولم تكون اللغة عائقًا لكي أتواصل معهم. أخذت أنا وزوجتي وأولادي المشاركة في جميع الاحتفالات والأعياد والانغماس في الحياة اليابانية التقليدية وتعلم الثقافة وكنت استمتع بزيارة الأمكان الطبيعية الخلابة مع أسرتي وأصدقائي وأيضًا كنت استمتع بطعم الأكل الياباني بكل أنواعه.

استطعت الاندماج أنا وأسرتي بشكلٍ كبير في المجتمع الياباني وصار لي العديد من الأصدقاء اليابانيين ومازلت على الاتصال بهم حتى الآن. اليابان بلد عظيم بشعبها المتحضر والمحترم، نستطيع أن نتعلم منها الكثير. وأتقدم بالنصيحة والتوصية لكل شباب الباحثين بالتقدم إلى المنح اليابانية للدراسة لأنها فرصة ممتازة لتعلم ما هو جديد وفريد في كافة مجالات العلوم.

معمل الدراسة مفتوح ٢٤ ساعة / ٧ أيام بالأسبوع!

د. محمد رضا - أستاذ مساعد
كلية الهندسة جامعة الإسكندرية
درس في اليابان بجامعة كيوتو

مما لا شك فيه أن دولة اليابان من دول العالم المتقدم التي تساعد الدول النامية بالتكنولوجيا الحديثة لبناء مجتمع قوي يساهم في دفع عجلة إسعاد البشرية أجمع. فاليابان تمتلك مقومات وخبرات مكتسبة في أحدث أساليب التعليم والذي يبدأ من التعليم الابتدائي حتي التعليم الجامعي، حيث يعتمد الطلاب علي أنفسهم في اكتساب المهارات التعليمية ممتزجة بالمهارات الفكرية والرياضية والإنسانية من ثقافة وقواعد السلوك في إناء واحد. فلا تستعجب أن النجاح في مادة التربية الرياضية بدرجات مرتفعة أولى من النجاح في المواد الأساسية. وأن يقوم الطلاب بدراسة الإسقاط للمجسمات في الشهادة الإعدادية وهو المنهج الذي قد يعاني منه بعض طلاب السنة الإعدادية بكلية الهندسة. نجد أن هذا نتيجة لتنمية مهارات الطلبة منذ نعومة أظافرهم لتنمية المواهب المختلفة من رسم وموسيقى وفنون وغيرها، حتي يصبحوا صانعين للبلاد والمجتمع بجدارة وهي العقيدة التي يترعرع عليها الطالب الياباني ليجد نفسه شغوفا بخدمة بلده في المجال الذي أحبه وأصبح بارعًا فيه.

وبالنسبة لحياة الدارس في كوكب اليابان، فهي تتميز بحياة شاقة ممتعة تتمثل في الالتزام والعمل الدؤوب طوال أيام الأسبوع وأذكر أن أول مقابلة مع أستاذي الدكتور أوشيجيما بجامعة كيوتو كانت الساعة الـ ٨ مساءً وقد حضرت مبكرًا عن الموعد فذهبت لألقي نظرة على المكتبة لأجد الكثير من الطلاب ماكثين يقرأون الكتب وبعضهم نائمون علي الكتب من الإرهاق، فاستغربت كثيرًا!! وعلمت أن معمل الدراسة مفتوح ٢٤ ساعة / ٧ أيام بالأسبوع. ويمكن اختلاس الوقت أيام الأجازات لقضاء الأوقات الممتعة مع الأسرة وقد تجد الكثير من الأماكن الترفيهية والمناظر الطبيعية الخلابة. ويمكن التمتع بالوجبات في مطاعم الحلال التي أصبحت منتشرة في أنحاء كثيرة من اليابان. وللدارس باليابان نظام تأمين صحي مما يؤمن له مصاريف العلاج له ولأسرته والذي يتيح له حياة مستقرة. وقد يكون من أهم أسباب الراحة النفسية للحياة باليابان هي المساواة التي يتمتع بها المواطن الأجنبي مع المواطن الياباني في العلاج والتعليم.

ومما هو جدير بالذكر أن الشراكة بين مصر واليابان قد أتاحت إنشاء أول جامعة يابانية خارج حدود اليابان ونقل المدرسة التعليمية اليابانية بجميع إيجابياتها إلى مصرنا الحبيبة. ولا سيما في عصر العولمة مؤخرًا أصبح الحصول علي تاريخ مشرف من المؤهلات الدراسية وكأنه ماركة تجارية لك تكون في صالحك تمكنك من الانضمام إلى شركة جيدة ويمكن أن تترقى بها في المستقبل. فالالتحاق بأحد الجامعات اليابانية هو أمر يحقق لك خبرات تتيح لك فرص واسعة للعمل في أماكن عالمية وليس فقط بالضرورة داخل اليابان.

صفحات خاصة:

اليابان

特集：日本へ留学しましょう！

هيا نسافر للدراسة باليابان!

المنح الدراسية لوزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا اليابانية MEXT

من أجل دعم مسيرة التنمية في مصر من خلال التعليم والبحث العلمي، تقدم الحكومة اليابانية ممثلة في وزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا MEXT، منحًا دراسية للطلبة المصريين من مختلف الدرجات العلمية لاستكمال تعليمهم أو أبحاثهم العلمية في اليابان من خلال برنامج منح الحكومة اليابانية «MEXT Scholarships» والمعروفة أيضًا باسم منح المونبوكاجاكوشو «Monbukagakusho Scholarships» . وقد استفاد العديد من المصريين من هذه المنحة منذ إطلاقها في ستينيات القرن الماضي، حيث حصل على هذه المنحة حتي عام ٢٠١٥ حوالي ٩٤٠ مبعوث من مختلف التخصصات والدرجات العلمية، منهم مَن تقلدوا مناصب مرموقة في المجتمع المصري.

١ منحة طلاب البحث والدراسات العليا
Research Students

تشمل هذه المنحة الطلاب الذين يرغبون في استكمال الدراسات العليا في اليابان بعد التخرج ، إمَّا بغرض الحصول على درجة علمية كالماجستير والدكتوراه «Degree Research Students»، أو بغرض الاستفادة من التسهيلات البحثية والمعامل المتقدمة في الجامعات اليابانية لإجراء أبحاث لفترة معينة دون الحصول على درجة علمية «Non-Degree Research Students».

وهذه المنحة متاحة لجميع التخصصات العلمية. مدة هذه المنحة هي سنة ونصف أو سنتين (منهم ستة أشهر لتعلم اللغة اليابانية) لطلاب البحث بدون درجة علمية، أما بالنسبة للطلبة المتقدمين للحصول على درجة علمية كالماجستير والدكتوراه فتكون مدة المنحة هي المدة المطلوبة لاستكمال الدرجة العلمية بما فيها ستة أشهر لدراسة اللغة اليابانية. ويمكن مد منحة طالب البحث بدون درجة علمية ليستكمل الحصول على درجة علمية ويصبح «Degree Research Students»، كما يمكن مد منحة طالب الماجستير لاستكمال الدكتوراه وذلك وفقًا لشروط معينة وبعد اجتياز الامتحانات المؤهلة لذلك.

شروط التقدم للمنحة

يشترط للتقدم لمنح طلاب البحث، بما فيها منح الحصول على درجة الماجستير والدكتوراه:

- أن يكون المتقدم مصري الجنسية، (الجنسيات الأخرى عليهم التقدم للسفارات اليابانية في بلدانهم)
- ألا يزيد السن عن ٣٤ عام في الثاني من إبريل في عام الإعلان عن المنحة
- ألا يكون المتقدم لديه أي إعاقة نفسية أو بدنية تمنعه من الدراسة في اليابان وأن يتمتع بصحة جيدة
- كما يفضل أن يكون تقدير الدرجة الجامعية الأخيرة سواء بكالوريوس، ليسانس أو دبلوم دراسات عليا هو جيد جدًا. أو تقدير تراكمي GPA ٢,٨.

التقديم من خلال سفارة اليابان بالقاهرة

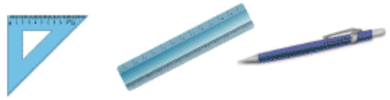
- يتم الإعلان عن تلقي طلبات المنحة لمدة شهر من تاريخ الإعلان عن المنحة والذي يكون عادة خلال النصف الأول من شهر إبريل من كل عام، وذلك على الموقع الإلكتروني لسفارة اليابان

http://www.eg.emb-japan.go.jp/

- يقوم المتقدم بتنزيل النماذج الموجودة على موقع السفارة ثم ملأها واستيفاء بقية الأوراق، ثم تسليمها في المواعيد التي تحددها السفارة.
- تقوم السفارة بعد ذلك بفرز طلبات التقدم للتأكد من موافاتها للشروط واستبعاد الطلبات الغير مطابقة.
- تقوم السفارة بإخطار الطلبات التي تم قبولها لدخول امتحان تحريري في اللغة الإنجليزية واللغة اليابانية (اللغة اليابانية ليست إجبارية)
- يتم اختيار أعلى الحاصلين على درجات في الامتحانات التحريرية (وفقًا لما تراه السفارة) لحضور المقابلة الشخصية التي تتكون من لجنة من أعضاء المركز الثقافي بالإضافة إلى بعض الأكاديميين.
- وأخيرًا يتم اختيار الممنوحين وإخطار وزارة التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا MEXT في طوكيو بأسماء المقبولين لاتخاذ القرار النهائي في قبولهم.

التقديم عن طريق الاتصال بالجامعة اليابانية مباشرة

يمكن التقدم للمنحة عبر الاتصال بالجامعة اليابانية مباشرة ومن خلال موقعها الإلكتروني، حيث يتم التقدم للجامعة عبر الإنترنت، ثم إبداء الرغبة في التقدم لمنح الـ MEXT من خلال طلب الالتحاق الإلكتروني «Application Form»، والذي يتيح في الغالب الخيار للتقدم لمنح الـ MEXT. وتقوم الجامعة اليابانية بإجراءات فحص طلبات التقدم وقد تجرى مقابلات شخصية عبر التليفون.



٢ منحة الحصول على درجة البكالوريوس Undergraduate Students

تساعد هذه المنحة طلبة الثانوية العامة أو الفنية الذين ما زالوا في السنة النهائية من المرحلة الثانوية أو التحقوا بالفعل بجامعات مصرية، في الالتحاق بالجامعات اليابانية لبدء دراستهم الجامعية الأولى باليابان و الحصول على درجة البكالوريوس أو الليسانس. ولا يجوز خصم السنوات التي قضاها الطلبة في الجامعات المصرية من رصيد السنوات عند البدء في الدراسة بالجامعات اليابانية، حيث يتم بدء الدراسة من السنة الأولى في الجامعة اليابانية في كل الأحوال. وهذه المنحة متاحة أيضًا لجميع التخصصات العلمية. ويقوم الطلاب من خلال هذه المنحة بقضاء السنة الأولى في دراسة اللغة اليابانية ثم الالتحاق بالجامعة حتى انتهاء دراستهم.

شروط التقدم للمنحة

- أن يكون المتقدم مصري الجنسية (الجنسيات الأخرى عليها التقدم للسفارات اليابانية في بلدانها).
- ألا يزيد سن المتقدم عن ٢١ عامًا، وألا يقل عن ١٦ عامًا في الثاني من إبريل من عام الإعلان عن المنحة.
- ألا يكون المتقدم لديه أي إعاقة نفسية أو بدنية تمنعه من الدراسة في اليابان وأن يتمتع بصحة جيدة.
- يفضل أن يكون التقدير العام لنتيجة الثانوية العامة هو ٩٥٪ فما فوق.

ويتم الإعلان عن هذه المنحة خلال النصف الأول من شهر إبريل من كل عام.

التقديم من خلال سفارة اليابان بالقاهرة

أما عن خطوات التقدم لهذه المنحة فهي تشبه نفس خطوات التقدم لطلاب البحث السابق ذكرها من خلال السفارة، باستثناء الامتحانات التحريرية التي تختلف باختلاف الكلية التي يتم التقدم لها، فيقوم الطلاب المتقدمين لكليات الطب مثلًا بأداء الامتحان في الرياضيات المستوى الثاني، الكيمياء، الأحياء، اللغة الإنجليزية واللغة اليابانية (اليابانية ليست إجبارية)، بينما يقوم طلاب الهندسة بأداء الامتحان التحريري في جميع المواد السابق ذكرها مع استبدال الأحياء بالفيزياء. ويقوم طلاب التخصصات الأدبية مثل إدارة الأعمال والآداب وغيرها بأداء الامتحانات التحريرية في مواد الرياضيات المستوى الأول، اللغة الإنجليزية واللغة اليابانية (اليابانية ليست إجبارية). بقية الخطوات بعد أداء الامتحانات التحريرية هي نفس خطوات طلاب البحث المتقدمين من خلال السفارة .

٣ منحة الكليات التكنولوجية
Colleges of Technology

وهذه المنحة تناسب بشكلٍ كبير طلبة الدبلومات الفنية الذين يرغبون في الدراسة الفنية في الكليات التكنولوجية في اليابان، والتي تتمتع بقدرٍ عالي من التعليم التكنولوجي الحديث للحصول على درجة الدبلوم العالي في التكنولوجيا بالإضافة إلى شهادة الزمالة. تشمل هذه المنحة تخصصات الهندسة الميكانيكية والهندسة الكهربائية والإلكترونية وهندسة المعلومات والاتصالات والشبكات وهندسة المواد والزراعة والهندسة المدنية والهندسة البحرية وتخصصات أخرى محدودة. ومدة المنحة أربعة سنوات تشمل سنة لدراسة اللغة اليابانية وثلاث سنوات للدراسة الأكاديمية (ثلاث سنوات ونصف لتخصص الهندسة البحرية).

شروط و طريقة التقدم للمنحة

شروط هذه المنحة، بما فيها السن، هي نفس شروط منحة الدرجة الجامعية الأولى والمذكورة في القسم السابق فيما عدا شرط الحصول على ٩٥٪، حيث لا يشترط الحصول على هذا المجموع في حالة الكليات التكنولوجية. كما أن خطوات التقدم لها هي نفس الخطوات الخاصة بطلاب البحوث، باستثناء الامتحانات التحريرية، حيث يقوم المتقدمين لتخصص هندسة المواد بأداء الامتحانات التحريرية في مواد الرياضيات، الكيمياء، اللغة الإنجليزية واللغة اليابانية (اليابانية ليست إجبارية)، بينما يقوم الطلاب المتقدمين لتخصصات أخرى بخلاف هندسة المواد بأداء جميع الامتحانات السابقة مع استبدال الكيمياء بالفيزياء.

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

٤ منحة دورات التدريب للمدرسين Teacher Training Program

تشمل هذه المنحة المدرسين المصريين الذين يرغبون في إجراء دراسات بحثية في الجامعات اليابانية في مجال التعليم.

شروط التقدم للمنحة

- أن يكـون المتقـدم مصري الجنسـية، (الجنسـيات الأخرى عليها التقدم للسـفارات اليابانية في بلدانها)
- ألا يزيد السن عن ٣٤ عامًا في الثاني من إبريل في عام الإعلان عن المنحة
- ألا يكون المتقدم لديه أي إعاقة نفسية أو بدنية تمنعه من الدراسة في اليابان وأن يتمتع بصحة جيدة
- أن يكون المتقدم قد تخرج من جامعة أو مدرسة لها علاقة بالتعليم
- أن يكون لديه خبرة لا تقل عن أربع سنوات في الأول من إبريل من عام التقدم للمنحة فـي مجـال التدريس أو فـي معاهد تدريب المدرسـين (أعضاء هيئـات التدريس في الخدمة بالجامعات لا تنطبق عليهم هذه المنحة)

خطوات التقدم للمنحة

أمـا عن خطـوات التقـدم للمنحـة فهي نفـس الخطوات الخاصـة لطلاب البحوث، فيما عدا الخطوة الأولى حيث تقـوم وزارة التربيـة والتعليـم المصريـة بالإعلان عن المنحة (في حدود شهر فبراير من كل عام) وتلقي طلبات المتقدمين وإرسـالها إلى السـفارة لتسـتكمل السفارة بقية الإجـراءات من فـرز الأوراق والامتحانـات التحريرية والمقابلات الشـخصية وغيرها. ولمزيـد من المعلومات يرجى مراجعة القسم المختص في وزارة التربية والتعليم.

٥ منحة طلاب الدراسات اليابانية Japanese Studies Students

توفر هذه المنحة تعليمًا مدته سنة واحدة في إحدى الجامعات اليابانية لطلبة الجامعات التي تدرس اللغة والثقافة اليابانية في مصر، وذلك بغرض تعميق فهمهم للغة والثقافة والشؤون اليابانية.

شروط التقدم للمنحة

- أن يكون المتقدم مصري الجنسية (الجنسيات الأخرى عليها التقدم للسفارات اليابانية في بلدانها)
- ألا يزيد سـن المتقدم عن ٢٩ عامًا، وألا يقل عن ١٧ عامًا في الثاني من إبريل من عام الإعلان عن المنحة
- ألا يكون المتقدم لديه أي إعاقة نفسـية أو بدنية تمنعه من الدراسـة في اليابان وأن يتمتع بصحة جيدة
- أن يكون المتقدم طالبًا بقسم اللغة اليابانية وآدابها في الجامعات المصرية، وأن يكون قد أتم على الأقل عامًا في دراسة اللغة اليابانية وآدابها عند تاريخ السفر لليابان، والذي يكون عادة في إبريل من العام التالي للإعلان عن المنحة
- يجب أن يكون لدى المتقدم مستوى مقبول من إجادة اللغة اليابانية تمكنه من الدراسة في جامعة يابانية باللغة اليابانية.

خطوات التقدم للمنحة

أمـا عـن خطـوات التقـدم للمنحـة فهـي نفس الخطـوات الخاصة بطـلاب البحـوث فيما عدا الخطـوة الأولى حيث تقـوم الجامعات المصرية بالإعـلان عن المنحـة وتلقي طلبـات المتقدمين وإرسـال الترشـيحات إلـى السـفارة لتسـتكمل السـفارة بقيـة الإجـراءات مـن فـرز الأوراق والامتحانـات التحريريـة (تشـمل امتحـان لغة يابانيـة فقـط) والمقابلات الشـخصية وغيرها، ولمزيـد من المعلومـات يرجى مراجعة القسـم المختص في الجامعة.

شروط وأحكام عامة

هناك شـروط عامة لجميع المنح السابقة وهي أن الفئات التالية لا يجوز لها التقدم لهذه المنح:

- العسـكريون والموظفون المدنيـون العاملون في القوات المسـلحة الذين يحتفظون بهذه الصفة عند تاريخ وصولهم لليابان (المجندين المتوقع انتهاء مدة خدمتهم قبل السفر يمكنهم التقدم)
- مَـن حصلـوا على منح الحكومة اليابانيـة MEXT قبل ذلك (فيما عدا طـلاب البحث حيث يمكنهم التقدم مرة أخرى بعد مضي ثلاثة سـنوات من تاريخ انتهاء المنحة الأولى)
- المتقدمين بأكثر من طلب لعدة أنواع أو مسارات لنفس منحة MEXT
- الحاصلين على منح أخرى بخلاف الـ MEXT في نفس فترة الدراسـة لمنحة الـ MEXT

وتغطي المنحة لكل الأنواع السـابقة كافة المصاريف بما فيها المصروفات الدراسـية، تذاكـر الطيـران ذهابًـا وإيابًا (لمـرة واحـدة)، بالإضافة إلى مصروف شهري يغطي تكاليف السكن ومصروفات المعيشة الأخرى.

الأسئلة الأكثر تكرارًا

FAQ

د. هانم عبد الفتاح
قسم اللغة اليابانية وآدابها،
كلية الآداب، جامعة القاهرة

تجيـب الدكتـورة هانم عبـد الفتاح، مستشـار الدراسـة باليابان، على أسئلتكم المتعلقة بالحصول على منحة MEXT والدراسة في اليابان

١ الأسئلة المشتركة:

س١: ما هي خطوات التقديم للمنحة؟

ج١: يتـم الإعلان عن المنحة في شـهر إبريل من كل عام على موقع السفارة اليابانية. يُترك للطلاب حوالي شـهر لتجميع الأوراق، ثم تقديمها للسفارة مباشـرة أو بالبريـد في اليوم المحـدد الذي تحدده السفارة اليابانية، ولا يتم قبول الأوراق قبل أو بعد هـذا التاريـخ. لا يتـم اسـتلام الأوراق بالبريـد الإلكتروني.

يُمنـح كل متقـدم رقـم خـاص بـه يثبت اسـتلام الأوراق.

بعـد مرحلة اسـتقبال الأوراق، يقوم المسـؤولون بمراجعـة الأوراق طبقًا للشـروط المعلنة وقبول الأوراق المسـتوفية للشـروط ويتم إعلان النتائج على موقع السفارة اليابانية.

وبهذا ننتقل للمرحلة الثانيـة وهي اختبارات اللغة ويتم اختيار أفضل المتقدمين.

ثم ننتقل للمرحلة الثالثة وهي المقابلة الشـخصية. بعد اجتياز المقابلة الشـخصية نصل إلى المرحلة الأخيرة وهي اختيار الجامعات.

تُعلـن النتائـج النهائية في شـهر مـارس من العام التالي للتقديم.

*****

س٢: كـم عدد الأشـخاص الذيـن يحصلون على المنحة كل عام؟

ج٢: ليس هناك عدد محدد ثابت كل عام للحاصلين على المنح الدراسية، ويختلف العدد من عام لآخر طبقًا لمستوى المتقدمين وخططهم البحثية وبعض العوامل الأخرى.

*****

س٣: هل هناك أي رسـوم يدفعهـا المتقدم لدخول الاختبارات؟

ج٣: لا تتقاضى السـفارة اليابانية أي رسـوم، ولا يدفـع المتقـدم أي مبالغ مقابـل التقديـم للمنحة أو الاختبارات.

*****

س٤: هل هناك مستشـفى توصي به السفارة للقيام بالكشف الطبي؟

ج٤: لا، لا يوجـد، ولا يشـترط أن تُختم اسـتمارة الكشـف الطبي بختم النسر ويكتفى بأن تُختم بختم المستشفى أو المكان الذي تم به الكشف.

*****

س٥: ما هي النفقات التي تغطيها المنحة؟

ج٥: تذكـرة الذهـاب والإيـاب لأول مـرة وعند العودة النهائية والمصروفات الدراسـية بالجامعة ومبلغ شـهري للمعيشـة. لا تَدفـع المنحة الإيجار السكني أو أي بدلات للأسرة في حالة وجود أسرة.

٢ طلاب البحث

س١: ما هي التخصصات المقبولة في هذه المنحة؟

ج١: بشـكلٍ أساسي جميع التخصصات مقبولة، ولكن بالطبـع التخصصـات والموضوعـات التـي تخـدم الجوانـب البحثية لكلا الدولتين لها أولوية عن غيرها. كمـا يراعى التوازن بين التخصـص العلمي والأدبي في اختيار الحاصلين على المنحة.

*****

س٢: هـل هناك اختبارات فـي التخصص للمتقدمين للمنحة؟

ج٢: لا يوجد اختبارات تحريرية في التخصص ولكن يُشـترط أن يكتـب المتقـدم خطـة بحث دقيقة بشـكل أكاديمـي فـي الموضوع الـذي ينتوي الدراسـة فيه، ويُفضـل أن يكون المتقدم حاصل على تقدير جيد جدًا في آخر درجة علمية حصل عليها.

*****

س٣: هل هناك اختبار في اللغة؟

ج٣: نعـم هنـاك اختبار فـي اللغة الإنجليزيـة واللغة اليابانيـة. وهنـاك نمـوذج من هذه الاختبـارات على موقع السـفارة اليابانية، يقيس الاختبار القدرة اللغوية للمتقدم. كمـا أن جميع المتقدمين يجب عليهم حضور اختبـار اللغة اليابانية. ولكن عدم معرفة اللغة اليابانية أو عـدم إتقانهـا لا يحرم الطالب مـن الحصول على المنحـة. أما بالنسـبة لخريجي أقسـام اللغـة اليابانية وآدابها، فيشـترط اجتيازهم اختبار اللغة اليابانية، كما يتم أيضًا اختبارهم في اللغة الإنجليزية

*****

س٤: هل يجب أن أكون مجتاز للتويفل أو غيرها من اختبارات اللغة الإنجليزية؟

ج٤: لا يُشـترط الحصـول علـى أي مـن هـذه الاختبارات، وإن كان من الممكن أن يكتب المتقدم أنه مجتاز لهذه الاختبارات في استمارات التقديم.

*****

٣ طلاب الجامعات والليسانس

س١: ما هي شروط التقدم للمنحة؟

ج١: الحصـول علـى ٩٥٪ في الثانويـة العامة أو ما يعادلها من الشهادات الأخرى والدولية.

س٢: هل هناك اختبارات للحصول على المنحة؟

ج٢: نعـم يوجـد اختبـارات تحريرية، يتـم تحديدها بحسـب التخصص الذي يرغب الدارس في اختياره، وهنـاك مزيـد مـن المعلومـات حـول التخصصات والاختبارات على الموقع الإلكتروني للسفارة ونماذج من هذه الاختبارات.

*****

س٣: هل يجب أن يحصل طلاب القسـم الأدبي على اختبارات رياضيات؟

ج٣: نعم، ولكن اختبارات الرياضيات للقسـم الأدبي مختلفـة عـن نظيرتهـا للقسـم العلمـي. لمزيـد من المعلومـات يرجى الرجوع إلى الموقـع الإلكتروني للسفارة.

*****

س٤: هل يُسمح باستخدام الآلة الحاسبة؟

ج٤: لا، لا يسـمح باسـتخدام الآلـة الحاسـبة فـي اختبارات الرياضيات.

*****

لمزيد من المعلومات يمكنكم زيارة موقعنا الإلكتروني:

http://www.eg.emb-japan.go.jp/e/study/index.htm

صفحات خاصة:
اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

البدء في برنامج جديد للدراسة في الخارج من خلال "الشراكة التعليمية المصرية اليابانية (EJEP)"

أخبار سارة للراغبين في الدراسة في الخارج في اليابان!

قبول ما لا يقل عن ٢٥٠٠ طالب ومتدرب من مصر للدراسة في اليابان على مدار السنوات الخمس القادمة

خلال زيارة الرئيس السيسي لليابان في فبراير عام ٢٠١٦، تم مناقشة مجالات التعاون باعتبارها إحدى ركائز التعاون المستقبلي بين مصر واليابان والإعلان عن "الشراكة التعليمية المصرية اليابانية (EJEP)" كإحدى المذكرات المرفقة ببيان القمة المشتركة بين قادة البلدين.

بشكلٍ عام تنص (EJEP) على ٥ بنود وهي :

١. قبول ما لا يقل عن ٢٥٠٠ طالب ومتدرب من مصر للدراسة في اليابان على مدار السنوات الخمس القادمة

٢. إدخال الأنشطة الخاصة "التوكاتسو" التي هي إحدى العناصر المميزة للتعليم الياباني إلى مرحلة التعليم الأساسي في المدارس الحكومية المصرية

٣. تحسين التعليم الفني في مصر بالتعاون مع الشركات الخاصة وفي مقدمتها الشركات اليابانية

٤. زيادة نشر مفهوم "التعلم من خلال اللعب" في مرحلة التعليم ما قبل المدرسة

٥. مواصلة وتعزيز التعاون الثنائي تجاه الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا (E-JUST)

كما تقرر أيضًا أن يقوم المسؤولين من كلا البلدين بعقد اجتماعات دورية كآلية لتنفيذ البنود المدرجة داخل (EJEP) بشكلٍ مطرد.

حتى الآن، تم إيفاد ما يزيد عن ٢٠٠ طالب ومتدرب سنويًا من مصر إلى اليابان من خلال برنامج المنح الدراسية المقدمة من الحكومة اليابانية MEXT وبرنامج المنح التدريبية المقدمة من هيئة التعاون الدولي اليابانية (جايكا) والمنح الدراسية المقدمة من الحكومة المصرية وغيرها. ومن أجل المساهمة في تنمية الموارد البشرية في مصر وكما هو مذكور أعلاه في بند رقم ١، فإن مضاعفة هذا الرقم بشكلٍ كبير هو إحدى ركائز (EJEP). وبالتحديد، سيتم إنشاء برنامج جديد مشترك بين مصر واليابان

للدراسة في الخارج ويتم من خلاله العمل على إيفاد مَن تنطبق عليهم شروط المنحة إلى اليابان بالتتابع من خلال توزيعهم على كورس للراغبين في الحصول على الدرجة العلمية من الجامعات اليابانية، وكورس قصير للدراسة في الجامعات اليابانية، وكورس إيفاد المدرسين العاملين بوزارة التربية والتعليم وأيفاد المسؤولين عن وضع السياسات التعليمية للتدريب في اليابان كجزءٍ من بند رقم ٢ السابق ذكره، وكورس يهدف إلى تنمية الموارد البشرية من الأشخاص المعنيين بالرعاية الصحية وغير ذلك. وكان آخر موعد لتلقي طلبات التقديم للدفعة الأولى من الكورس الذي يهدف إلى الحصول على درجة الدكتوراة من الجامعات اليابانية في نهاية شهر فبراير الماضي وتُجرى حاليًا إجراءات اختيار المبعوثين. أما بالنسبة لباقي الكورسات، فهناك بعض النقاط التي لا تزال المناقشة حول تفاصيلها مستمرة مع الحكومة المصرية ولكن تأمل اليابان في أن يقوم العديد من الأشخاص المصريين المتميزين بالتقديم لهذه المنحة وأن يتعلموا الكثير في اليابان.

للحصول على معلومات أكثر عن استمارات التقديم لبرامج منح الدراسة في الخارج في المستقبل، يرجى الرجوع إلى موقع وزارة التعليم العالي المصرية على الإنترنت حيث سيتم الإعلان عنها من خلاله.

منح الدراسة في اليابان من خلال منظمة JASSO

«JASSO» منظمة يابانية تختص بتقديم الخدمات الطلابية. وهي منظمة إدارية مستقلة تندرج تحت وزارة التعليم اليابانية، وتقوم بإدارة برامج المنح وبرامج دعم الطلاب.

لمعلومات عن الدراسة في اليابان مثل:

- المعلومات عن الجامعات والمعاهد اليابانية
- المنح الدراسية
- إرشادات للطلاب

يمكنكم الاطلاع على الموقع التالي:
http://www.jasso.go.jp/en/study_j/index.html

من خلال الموقع التالي تستجدون معلومات عن المنح الدراسية المختلفة مثل:

- منح مقدمة للدارسين باليابان على نفقتهم الخاصة
- منح الفترات القصيرة والتبادل الطلابي
- منح مقدمة من الجهات الحكومية والمنظمات الدولية
- منح مقدمة من المؤسسات الخاصة

http://www.jasso.go.jp/en/study_j/scholarships/brochure.html

لمزيد من المعلومات عن الدراسة والثقافة والحياة في اليابان مثل:

- إجراءات الإقامة للطلاب الأجانب
- أنواع الدراسة
- خبرات الطلاب الذين سبق لهم الدراسة في اليابان

يمكنكم زيارة الموقع التالي:
http://www.g-studyinjapan.jasso.go.jp/en/

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا E-JUST

الدراسة بجامعة يابانية بدون السفر لليابان!

نبذة عن الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا

تم إنشاء الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا في مايو ٢٠٠٩، حيث تعد الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا جامعة حكومية ذات طبيعة خاصة وينظم العمل بها لوائح تنفرد بها الجامعة. تعد الحكومة اليابانية شريكًا في إنشاء الجامعة لتصبح مركز إشعاع للقارة الأفريقية والدول العربية في مجال التعليم الهندسي ونقل التكنولوجيا، والحكومة المصرية هي المسؤولة عن بناء مباني الجامعة وتمويل الإنفاق المباشر، بينما تشارك الحكومة اليابانية في توفير المعدات الخاصة بالبحث العلمي والأدوات العلمية اللازمة للعملية التعليمية. هذا بالإضافة إلى توفير الأساتذة والخبراء اليابانيين، وتوفير برامج تدريبية للإدارة العليا بالجامعة وأعضاء هيئة التدريس والإداريين.

استهلت الجامعة عام ٢٠١٠ بيدء الدراسة بالدراسات العليا لنيل درجتي الماجستير والدكتوراة في ٨ أقسام علمية بمجال العلوم الهندسية. وتعد هيئة التعاون الدولي اليابانية (JICA) هي الطرف الياباني للدعم الفني مع الجامعة وبشراكة أكاديمية وبدعم فني من كبريات الجامعات اليابانية وهي (كيوتو - واسيدا - كيوشو - ريتسوميكان - طوكيو - أوساكا - توهوكو - هوكايدو - كيئو - ناجويا - معهد طوكيو للتكنولوجيا - معهد كيوتو للتكنولوجيا).

المفاهيم الأساسية للجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا

الشراكة بين مصر واليابان. جامعة رائدة حيث تخدم مصر، ودول الشرق الأوسط، وإفريقيا. نموذج يحتذى به في قطاع التعليم العالي المصري. قائمة على البحث العلمي، ومؤسسة على الدراسات العليا.

تعتمد على اتباع نظام التعليم الياباني (القائم على المشاريع البحثية). وتتبنى التعلم والتعليم من خلال البرامج الأكاديمية المتميزة (متعددة التخصصات).

البرامج الأكاديمية الحالية:

مدرسة الهندسة والعلوم التطبيقية وتضم قسم هندسة الإلكترونيات والاتصالات، قسم هندسة وعلوم الحاسب، قسم هندسة الميكاترونيات والروبوتات، قسم الهندسة الصناعية وإدارة النظم، قسم هندسة مصادر الطاقة، قسم الهندسة البيئية، قسم الهندسة الكيميائية والبتروكيمياويات، مدرسة العلوم الأساسية والتطبيقية.

مدرسة الأعمال الدولية والعلوم الإنسانية وتضم أقسام الإدارة والأعمال الدولية، الدراسات اليابانية والثقافات الإدارية المقارنة.

برامج الدراسات العليا والمرحلة الجامعية

في الوقت الحالي تمنح الجامعة درجتي الماجستير والدكتوراة العلمية من خلال البرامج الـ ٨ للهندسة العلمية.

كما تقوم الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا بالإعداد لافتتاح برنامج المرحلة الجامعية الأولى (البكالوريوس) في مجالات الهندسة والعلوم الإنسانية، والدراسات اليابانية. وذلك بعد الانتهاء من المرحلة الأولى لإنشاء مباني المقر الدائم للحرم الجامعي بمدينة برج العرب الجديدة.

تقوم برامج المرحلة الجامعية بتطبيق نشاط تعليمي جديد من خلال التجارب المعملية. متضمنًا في ذلك العلم القائم على المختبرات العلمية، والمشاريع البحثية، ومواجهة المشكلات. وقبول الآخر وإدارة الوقت والعمل من خلال فريق.

الحرم الجامعي

مدينة جامعية..
حمام سباحة وملاعب...
حرم صديق للبيئة...

الحرم الجامعي المؤقت

مبنى مقر الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا، ومجمع المباني السكنية للطلاب، ومبنى الخدمات.

مجمع مباني الجهة الجنوبية

ويضم مدينة جامعية تتكون من ٤٤٠ غرفة (الجهة الجنوبية) و٢٠٠ غرفة (الجهة الشمالية) لسكن الطلاب بالإضافة إلى ٨٤ غرفة فندقية لاستضافة ضيوف الجامعة وخدمة المجتمع المحلي.

مركز الخدمات الطلابية

الدور الأرضي به ويتكون من: حمام سباحة، وملعب اسكواش، وصالون. والدور الأول به: صالة ألعاب، ونادي رياضي، ومطعم، وكافيتيريا، وملاعب مفتوحة.

الحرم الجامعي الدائم

٢٠٠ فدان، تصميم ايسوزاكي وايوكي وشركاؤه، ويعتبر الحرم الجامعي صديق للبيئة من حيث نظام إدارة الطاقة النظيفة والنظام الشمسي والمعلومات ومركز تحكم إدارة الطاقة ونظم إعادة استخدام المياه ومعالجة مياه الصرف الصناعي الناتج من المعامل وشبكة الإنترنت وتطبيق النظام الذكي من خلال بطاقة الهوية الذكية الخاص بالطالب والهاتف الذكي.

حياة الطالب في الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا

توفر الجامعة بيئة دراسية عالمية وإشراف علمي مشترك من الجانبين المصري والياباني. وأحدث المرافق والمنشآت للوصول إلى المعلومات والأسس المعرفية المطلوبة، منها العمل في مجموعات بحثية وتكوين مجموعات مع النظير من الأساتذة اليابانيين المشرفين على الأبحاث وحضور المؤتمرات العلمية وورش العمل والندوات والمنتديات والحصول على فرصة دراسة مدعومة بالكامل في اليابان لفترة تتراوح من ٦ إلى ٩ أشهر، تحت إشراف مباشر من الأساتذة اليابانيين وإمكانية الوصول إلى المعامل البحثية المتطورة في اليابان.

كما توفر منح وزارة التعليم العالي والجهات المانحة الأخرى المصريف الدراسية كاملة، متضمنة جميع الكتب الدراسية والولوج إلى المكتبة الإلكترونية والراتب الشهري وسكن متميز داخل المدينة الجامعية بالجامعة وتأمين صحي متكامل وتمويل البحوث المصنفة.

براءات الاختراع المسجلة

وقد قامت الجامعة بتسجيل ٨ براءات اختراع لباحثيها منهم ٤ بالولايات المتحدة و ٤ بمصر وهم:

نظام لتفعيل الشبكات الاجتماعية داخل المباني بدقة عالية، مخمر لاهوائي متطور لإنتاج غاز الهيدروجين الحيوي عن طريق التخمر اللاهوائي الجاف للجزء العضوي من المخلفات الصلبة، جهاز متعدد الوظائف للمساعدة وإعادة التأهيل للأطراف السفلية للمسنين معتمد على مناور آلي متوازي ذو ثلاث درجات حرية، جهاز مجس معامل الصلابة للكشف عن الألغام الأرضية باستخدام منظومة ثنائية درجة الحرية تحقق ظاهرة ماص الاهتزاز، نظام فعال وتطبيقي لتحديد الموقع داخل المباني بدون معايرة، ذراع آلي بانتوجرافي خطي مبتكر ثلاثي الأبعاد، طريقة ونظام لتوزيع الأحمال للتطبيقات المادية على الهياكل الشجرية بكفاءة عالية، تقنيات التعديل القائمة على المزج بين تقنية تبديل إزاحة فرق الطور بالاستقبال المباشر وتقنية تعديل موضع النبضات المتعددة لأنظمة الاتصالات البصرية.

مساهمات الجانب الياباني للجامعة (أمثلة)

تم توقيع مذكرة تفاهم متعددة الأطراف للتبادل التكنولوجي بين جامعة توهوكو والجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا، والهيئة العربية للتصنيع، وأكاديمية البحث العلمي، من أجل بناء محطات مياه مبتكرة لتنقية مياه الصرف الصحي لإعادة الاستخدام في الزراعة بالقرى المصرية ولإفريقيا بأكملها. وبدأ التنفيذ الفعلي بإنشاء محطة بقرية العادل بمحافظة الفيوم كمحطة استرشادية تمهيدًا للتطبيق في محافظات أخرى.

التنسيق مع الجامعات اليابانية الداعمة، توفير المعدات والأجهزة المطلوبة للمعامل البحثية، إيفاد الأساتذة والمهندسين والإداريين من الجانب المصري للتدريب في اليابان، إيفاد الأساتذة من الجانب الياباني إلى مصر، تنمية القدرات الخاصة بالموظفين الإداريين حيث تم إيفاد ٢٧ عضو هيئة تدريس للتدريب آخر عامين و ٨ من العاملين الإداريين والفنيين، كما شهد عام ٢٠١٧ تدريب ٥٢ من العاملين بالموارد البشرية والمشتريات والشئون المالية والسكرتارية وفقًا لنظام تحسين الأداء المستمر "كايزن" (KAIZEN).

وقد بلغت تكلفة ما قامت بتوفيره هيئة التعاون الدولي اليابانية (JICA) من أجهزة علمية وبحثية للجامعة منذ عام ٢٠١٠ وحتى الآن ١٢٠ مليون جنيهًا مصريًا.

ومن أبرز تلك الأجهزة: الميكرسكوب المشترك، مجهر المسح الإلكتروني، وجهاز الليزر ثلاثي الأبعاد، ومركز التصنيع الرقمي للتفتيت على ٥ محاور بالموجات فوق الصوتية، وجهاز القياس المنسق، بالإضافة إلى جهاز دي أم جي موري للتفتيت على ثلاثة محاور.

ومؤخرًا وقعت الجامعة والحكومتين المصرية واليابانية على المنحة الكبرى من المعدات التعليمية الجامعية لدعم كليات الهندسة في المرحلة الجامعية تمهيدًا لبدء الدراسة بمرحلة البكالوريوس بإجمالي ٢٧ مليون دولار أمريكي لتوريد المعدات العلمية الأساسية للتنمية التكنولوجية، ومركز مونتسوكوري، الأجهزة المطلوبة الأساسية للمختبرات العلمية بقسم الفيزياء والكيمياء، ومعامل المواد، الأجهزة المطلوبة الأساسية للمعامل الهندسية للورش التعليمية، والمعامل التصميمية، والأجهزة المطلوبة للمعامل الهندسية المتخصصة. وتبدأ المرحلة الأولى من التوريد بقيمة ١٨ مليون دولار أمريكي خلال هذ العام، حيث وافق مجلس النواب المصري على قبول المنحة الشهر الماضي.

وتبدأ الجامعة هذا العام مشروع إنشاء محطة الطاقة الشمسية في إطار المنحة المقدمة من الجانب الياباني إلى الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا بتكلفة إجمالية ٩٧٠,٠٠٠,٠٠٠ ين ياباني تشمل ٧٠٪ آلات ومعدات يابانية و٣٠٪ مباني غير سكنية تطرح داخل مصر وتبلغ الطاقة الإنتاجية للمحطة ٥٦٠ (كيلو وات) وتستخدم في إنارة المباني المقامة حاليًا للجامعة (المبنى الإداري - مبنى الأنشطة الطلابية - عدد ٢٨ عمارة سكنية "المدينة الجامعية") وإجمالي مسطح الخلايا للمحطة حوالي ٨٠٩٠ م٢. وتعد هذه المحطة أول محطة شمسية لإنتاج الكهرباء النظيفة بمدينة برج العرب. وبالإضافة إلى ما تنتجه المحطة من تيار كهربائي، فالغرض الأساسي من إنشائها هو خدمة العملية التعليمية والبحثية بالجامعة وتدعيم إجراء الأبحاث العلمية لطلاب الماجستير والدكتوراة المتعلقة بهذا المجال خاصة وأن الطاقة النظيفة هي الاتجاه المستقبلي لمصر.

إجمالي الطلاب المقيدين حاليًا

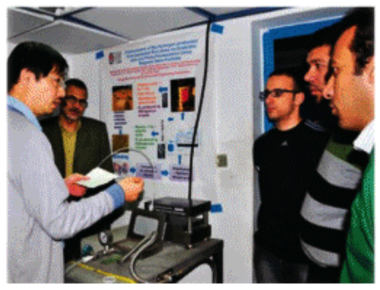
يبلغ عدد طلاب الجامعة حاليًا ١٨٦ دارس، منهم ٣٣ لنيل درجة الماجستير و١٥٢ لنيل درجة الدكتوراة

النشر العلمي بالجامعة منذ عام ٢٠١٠ وحتى ٢٠١٦/٩

بلغت جملة الأنشطة البحثية والنشر العلمي على مدى الـ ٦ سنوات الماضية ٨٣٢ بحثًا منشورًا في كبريات الدوريات العلمية الدولية، ومن أمثلة الأبحاث المنشورة:

كاشف الحوادث الأتوماتيكي عن طريق الهاتف الذكي

إنتاج الهيدروجين كمصدر رئيسي للطاقة البديلة



صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان !

特集：日本へ留学しましょう！

جامعة كيوشو

جسر للتواصل بين اليابان ومصر

جامعة كيوشو هي الجامعة الأكثر بين الجامعات اليابانية من حيث عدد الطلاب المصريين المقيدين بها، حيث بلغ عددهم ٢٣ طالب في عام ٢٠١٣، و٣٤ طالب في عام ٢٠١٤، و٤٢ طالب في عام ٢٠١٥ (بحسب الإحصاء السنوي للطلاب الأجانب المقيدين في الجامعات اليابانية الصادر عن منظمة اليابان للخدمات الطلابية بتاريخ ١ مايو من كل عام). ويرجع الفضل في ذلك إلى وجود مكتب جامعة كيوشو بالقاهرة الذي تم إنشاءه في عام ٢٠٠٩. حيث سعى المكتب إلى تعزيز التبادل بين البلدين من خلال توفير المعلومات عن الجامعة من أجل تشجيع الدراسة في اليابان وتنظيم عرض عن الدراسة في اليابان. ومن جهة أخرى، وفيما يتعلق بمشروع الجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا (E-JUST)، استفادت جامعة كيوشو من قوتها كجامعة شاملة وأساسية وعملت على تعزيز التعاون مع مصر بطرق متعددة مثل المشاركة في المشروع كأحد أعضاء التوجيه التنفيذي (الأمانة العامة) للجامعة من بين ائتلاف الجامعات اليابانية الداعمة والمكون من ١٢ جامعة.

وكأحد أشكال التعاون الملموس مع مصر، قامت جامعة كيوشو بتوقيع اتفاقيتين تعاون بين الجامعات المصرية والجامعة (جامعة القاهرة وجامعة الإسكندرية)، و٤ اتفاقيات تعاون بين الأقسام والكليات في الجامعة والجامعات المصرية (قسم الدراسات العليا بكلية العلوم جامعة حلوان، وكلية الهندسة جامعة المنصورة، والجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا (E-JUST)، وكلية العلوم جامعة المنوفية). وارتكازًا على هذا التعاون مع تلك الجامعات، نسعى إلى فتح وتطوير العديد من أشكال التبادل الأكاديمي والتبادل الطلابي. وبصفة خاصة، في برنامج كورس الدكتوراة للحصول على الدرجة العلمية المزدوجة (درجة الدكتوراة من الجامعتين) الذي يتم تنفيذه بين كلية الدراسات العليا لعلوم المعلومات والهندسة الكهربائية بجامعة كيوشو والجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا (E-JUST)، نعمل على تعزيز التعاون بين الأساتذة المشرفين على الأبحاث في الجامعتين والقيام بتبادل المعلومات بشكلٍ منتظم ونقدم الدعم الكامل حتى يتمكن الطلاب الدارسين هنا من الحصول على درجة الدكتوراة من الجامعتين في ٤ سنوات. ونهدف من خلال هذا البرنامج إلى إعداد الكوادر البشرية التي سوف تتحمل مسئولية تنشئة الموارد البشرية في مجال هندسة الاتصالات والإلكترونيات التي من المتوقع أن تتطور كأحدى الصناعات الأساسية في مصر في المستقبل وأيضًا الكوادر البشرية التي تقوم بدورٍ فعال في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا.

وبناءً على هذه الإنجازات، تعتزم جامعة كيوشو الاستمرار في لعب دورها كجسر للتواصل بين اليابان ومصر من خلال التعليم والبحث العلمي في المستقبل أيضًا.

مجلات علمية دولية ذات تصنيف عالي. وعلى المستوى الشخصي والثقافي، فقد استطاعت الجامعة عمل مزج للثقافات المختلفة عن طريق البرامج الدراسية الدولية باللغة الإنجليزية والتي تميزت فيها جامعة كيوشو فقد اتاحت لي الفرصة بالتعرف ليس فقط على الثقافة اليابانية ولكن أيضًا على ثقافات كثيرة ومختلفة نتيجة لتنوع وزيادة عدد الطلاب بالبرامج الدراسية الدولية. واسجل هنا خالص امتناني لجامعة كيوشو التي اتاحت لي هذه التجربة ومكنتني من النظر إلى العالم من زاوية مختلفة تمامًا.

وفرت جامعتي باليابان كل الإمكانيات لإنجاز خطتي البحثية!

د. وليد سعد الغزلاوي
مدرس الجيولوجيا الاقتصادية والتكتونية
هيئة المواد النووية المصرية

كانت دراستي بجامعة كيوشو بمحافظة فوكوأوكا. وكان برنامجي الدراسي كطالب دكتوراه (مونبوكاجاكوشو) ٣ سنوات من أكتوبر ٢٠١١ إلى سبتمبر ٢٠١٤. فقد تعلمت الكثير من المعارف خلال تجربتي الدراسية ليس على المستوى الأكاديمي فقط ولكن أيضًا على المستوى الشخصي والثقافي. فعلى المستوى الأكاديمي وفرت الجامعة كل الإمكانيات لإنجاز خطتي البحثية من مناهج دراسية دولية وتقنيات معملية وحضور مؤتمرات دولية افادة خطتي البحثية ومكنتني من نشر مجموعة من المقالات البحثية الهامة في

جامعة هيروشيما

جامعة بحثية شاملة ومتكاملة بها ١١ كلية و١١ قسم للدراسات العليا في عام ٢٠١٤، تم اعتماد الجامعة من قبل مشروع الحكومة اليابانية لدعم إيجاد "جامعات القمة العالمية أعلى تصنيف" (المجموع ١٣ جامعة). وجامعة هيروشيما كجامعة وطنية توجد في المدينة التي تعرضت للقصف بالقنبلة الذرية، تعمل على تنشئة "شخص عالمي ومتعلم يسعى إلى تحقيق السلام"، من خلال جعل مادة السلام إلزامية لجميع الطلاب الجامعيين. فإن هيروشيما يمكنها أن تعلم العالم كيف تنهض الدولة بعد الدمار.

الجامعات والمعاهد المصرية المبرم معها اتفاقيات للتبادل الثقافي

جامعة القاهرة وجامعة عين شمس وجامعة أسوان والمعهد القومي لعلوم البحار والمصايد والجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا E-JUST وجامعة بني سويف وجامعة مصر للعلوم والتكنولوجيا.

ورشة عمل بالتعاون مع جامعة القاهرة

في يوم ٢١ فبراير ٢٠١٧، عقدت بجامعة هيروشيما باسم "ورشة عمل للتبادل الأكاديمي بين جامعة هيروشيما وجامعة القاهرة". حيث شارك باحثون على أعلى مستوى بصفة خاصة في مجال العلوم من كلا الجامعتين.

تم توقيع اتفاقية التعاون مع جامعة القاهرة في عام ٢٠١٥، ومنذ ذلك الحين تم عقد العديد من أنشطة التبادل في مجالات متعددة مثل الاشتراك في إقامة مهرجان اليابان وغيره في ديسمبر عام ٢٠١٦.

اشتراك طلاب من جامعة أسوان في تدريب خاص للثقافة واللغة اليابانية

أقامت جامعة هيروشيما "تدريب خاص للثقافة واللغة اليابانية" من يوم ١٩ فبراير ٢٠١٧، إلى يوم ٦ مارس من نفس العام. شارك في هذا البرنامج طالبان من جامعة أسوان، حيث تعلموا الثقافة واللغة اليابانية مع طلاب من الهند وإندونيسيا ومنغوليا. وبالإضافة إلى التبادل الثقافي مع طلاب جامعة هيروشيما، قام الطلاب أيضًا بجولة إلى موقع نصب السلام التذكاري بهيروشيما "قبة جنباكو" وجزيرة مياجيما (كلاهما من التراث الثقافي العالمي التابع لليونسكو).

العديد من المطاعم داخل الجامعة تقدم الطعام الحلال للمسلمين!

أحمد حبيب – طالب دكتوراة
كلية الدراسات العليا لعلوم المادة المتقدمة
جامعة هيروشيما

قضيت حتى الآن أربع سنوات ونصف لدراسة الماجستير والدكتوراة من خلال منحة دراسية بتمويل من الحكومة اليابانية. وكجزءٍ من حياتي الجامعية، فقد تعرفت على الكثير من الأصدقاء اليابانيين وغير اليابانيين من الجنسيات الأخرى مما ساعد كثيرًا على التعرف على الثقافات المختلفة وفهمها. وبجانب الحياة الأكاديمية، شاركت في العديد من الأنشطة مثل المهرجانات المقامة في الجامعة والأنشطة الرياضية وزيارة بعض المدارس اليابانية وأنشطة تبادل الثقافات واللغات. من مميزات المعيشة في هيروشيما هي أن تكاليف المعيشة منخفضة نسبيًا مقارنة مع المدن الكبرى مثل أوساكا وطوكيو. بداخل الجامعة، هناك العديد من المقاهي والمطاعم التي تقدم الطعام الحلال للمسلمين. بالإضافة إلى ذلك، فإن الطقس في هيروشيما معتدل حيث يمكنك أن تشعر بجمال الفصول الأربعة مع قلة حدوث الكوارث الطبيعية مثل الزلازل والأعاصير. إضافة إلى أن الطلاب لديهم الفرصة في حضور العديد من المؤتمرات الدولية داخل وخارج اليابان على مدار العام والذي يتم تمويله من جامعة هيروشيما. كل هذه المميزات تجعل جامعة هيروشيما محل اختيار الطلاب من مصر ومن مختلف أنحاء العالم. وأخيرًا، فأنا سعيد للغاية بإقامتي في اليابان حيث اعتبر اليابان بلدي الثاني.

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان !

特集：日本へ留学しましょう！

جامعة كورومي

ارتباطي بمصر بدأ عندما تم إيفادي كأستاذ زائر للإشراف على الرسائل العلمية بقسم اللغة اليابانية وآدابها بجامعة عين شمس، كجزءٍ من مشروع دعم المؤسسات المعنية بالدراسات اليابانية بالخارج والمقدم من مؤسسة اليابان في عام ٢٠٠٧ و٢٠٠٨، عندما كنت أعمل أستاذًا بجامعة ساجا.

في ذلك الوقت تعرفت على الدكتور أحمد فتحي الأستاذ بجامعة القاهرة والذي يعمل في نفس تخصصي في مجال الأدب الياباني، كما تجمعنا علاقة الارتباط بالمركز الدولي لبحوث الدراسات اليابانية التابع للمعهد الوطني للعلوم الإنسانية وأيضًا جامعة أوكيناوا الدولية، واستطعت من خلاله التواصل مع قسم اللغة اليابانية وآدابها بجامعة القاهرة.

بعد ذلك وفي عام ٢٠١٣، التقيت بالسيدة غادة والتي كانت تعمل كمعيدة بجامعة القاهرة، وطالبة للدراسات العليا بجامعة ساجا، وبعد حصولها على درجة الماجستير، التحقت بكورس الدكتوراة بجامعة كورومي والتي كُنت قد انتقلت للعمل بها عام ٢٠١٥. ثم التحق زوجها السيد منتصر بقسم الدراسات العليا كورس الماجستير بجامعة كورومي في عام ٢٠١٦. وقد رزق الزوجين بطفل أثناء دراستهم ولد بأمان في المستشفى الجامعي لكلية الطب بجامعة كورمي. في تلك الأثناء، وفي صيف ٢٠١٥، حصل الدكتور أحمد فتحي على بعثة قصيرة من مؤسسة اليابان (لمدة شهرين) وجاء للعمل معي كباحث مشارك في جامعة كورومي.

في عام ٢٠١٥ و ٢٠١٦، جاء عدد من طلاب جامعة القاهرة إلى جامعة كورومي في كورس قصير لدراسة اللغة اليابانية. بالإضافة إلى ذلك وفي عام ٢٠١٦، تم إيفادي كأستاذ زائر إلى جامعة القاهرة لمدة شهرين بواسطة مؤسسة اليابان.

وبناءً على هذا التبادل، تم توقيع اتفاقية للتبادل الأكاديمي بين جامعة القاهرة وجامعة كورومي داخل جامعة القاهرة في شهر نوفمبر عام ٢٠١٦، بحضور رئيس كلا الجامعتين، والسفير تاكيهيرو كاجاوا سفير اليابان لدى مصر.

وفي شهر فبراير من هذا العام، زار رئيس قسم اللغة اليابانية وآدابها بجامعة القاهرة الأستاذ الدكتور عادل أمين جامعة كورومي للتشاور في شأن عقد مؤتمر دولي بجامعة القاهرة في شهر يوليو القادم بالاشتراك مع جامعة كورمي بمناسبة ذكرى تأسيس قسم اللغة اليابانية بجامعة القاهرة، ومناقشة تجسيد تنفيذ برنامج التبادل الطلابي وإيفاد الباحثين والأساتذة بين الجامعتين في المستقبل.

وفي إبريل من هذا العام، ومع إنشاء "كورس الثقافة الإسلامية في اليابان وشرق آسيا" بقسم الدراسات المقارنة للثقافات والمجتمعات الدولية بكلية الدراسات العليا بجامعة كورومي، سوف ينتقل الأستاذ الدكتور أحمد فتحي للعمل بالتدريس في جامعة كورومي.

وإنطلاقًا من هذا التعاون، فإنه من المتوقع أن لا يقتصر التبادل على النواحي الأكاديمية والتعليمية فقط، بل سيتم تعزيز التبادل في المستقبل ليشمل الصناعة والتجارة والمجتمع المدني وغيره ليس فقط بين منطقة شمال كيوشو، بل أيضًا جميع أنحاء اليابان ودول العالم الإسلامي.

"يوشيكازو أوراتا" رئيس قسم الدراسات المقارنة للثقافات والمجتمعات الدولية بجامعة كورمي

دراسة الثقافة الإسلامية بجامعة كورومي!

المنتصر بالله محمد علي محمد
طالب بالدراسات العليا – بقسم الدراسات الثقافية المقارنة
بجامعة كورومي

أقمت بمقاطعة كيوشو بجنوب اليابان حيث ما زالت الروح اليابانية القديمة والعادات والتقاليد والاحتفالات التقليدية باقية بشكلٍ ملحوظ وذلك ما أتاح لي فرصة التعرف على هذه الأشياء الجميلة في الشخصية اليابانية عن قرب. ومن الأشياء التي أثارت انتباهي بشدة طوال فترة إقامتي باليابان هي اهتمام اليابانيين بالتعرف على الثقافات المختلفة. إذ يَكُنُّ اليابانيون احترامًا كبيرًا لمصر باعتبارها مهدًا للحضارات الإنسانية. ولعل هذا ما أتاح لي فرصة القيام بأكثر من ٦٠ محاضرة عن مصر في العديد من الأماكن والمؤسسات كالمدارس بمختلف مراحلها ودور كبار السن والمعاقين وقصور الثقافة والجامعة وحتى رياض الأطفال. الجميع كان شغوفًا محبًا لمعرفة ثقافة الآخر والانفتاح عليها.

ومن آثار هذا التوجه نحو الآخر والانفتاح عليه هو ما حدث مؤخرًا في جامعتي التي أدرس بها الآن في الدراسات العليا جامعة "كورومي" كالتوسع في قسم الدراسات العليا ليشمل الثقافة الإسلامية بعد أن كان قاصرًا على الثقافة الغربية والشرق الأقصى، وأيضًا إبرام اتفاقية التعاون العلمي والثقافي بين جامعة "كورومي" وجامعة القاهرة. أتمنى أن يكون هذا الربط هو خطوة للأمام نحو الانفتاح على اليابان والثقافة اليابانية والتعرف عليها عن قرب وبعمق.

جامعة أوكاياما

والتبادل مع الجامعات في مصر

يرجع تاريخ جامعة أوكاياما إلى ما يقرب من ١٤٠عامًا.

وهي جامعة بحثية شاملة من الجامعات الرائدة في اليابان وتمتلك أحد أكبر حرم جامعي في اليابان حيث يوجد بها ١١ كلية و٧ أقسام للدراسات العليا و٣ مراكز بحثية ومستشفى جامعي ومدارس تابعة لها. ويبلغ عدد الطلاب في المرحلتين الجامعية والدراسات العليا حاليًا حوالي ١٣٠٠٠ طالب وطالبة، منهم حوالي ٦٠٠ طالب أجنبي، من بينهم ٥ طلاب من مصر يجتهدون في الدراسة والبحث العلمي ويعملون على خلق الإبداع الفكري بالجامعة. وبالإضافة إلى ذلك، وفي عام ٢٠١٤، تم اعتماد جهود الجامعة من قبل مشروع وزارة التربية والتعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا MEXT لدعم إيجاد "جامعات القمة العالمية" (Top Global University Project).

وفي إطار ذلك وتجاه مزيد من العولمة، تفكر الجامعة في استقبال الطلاب والباحثين الأجانب المتميزين الراغبين بجدية في الدراسة في الجامعة من جميع أنحاء العالم.

في أكتوبر ٢٠٠٩، تم توقيع اتفاق للتبادل بين أقسام كلية الهندسة بالجامعة وجامعة جنوب الوادي، وتم تبادل أعضاء هيئة التدريس وقبول الباحثين من الجانبين بشكلٍ نشط. كما شارك الأستاذ الدكتور ماساهيرو فوجي والأستاذ الدكتور إيجي توميتا من كلية الهندسة بجامعة أوكاياما في المؤتمر الدولي الأول والثاني لهندسة الطاقة الذي أقيم في مدينة أسوان بمصر في شهر ديسمبر عام ٢٠٠٨ و٢٠١٠، وقاما بعمل ندوة خاصة والمشاركة في تقديم الندوات أثناء المؤتمر.

وفي شهر فبراير عام ٢٠١٤، ومع عقد الاجتماع التأسيسي لفرع الرابطة الدولية لخريجي جامعة أوكاياما بمصر في جامعة القاهرة، تم توقيع اتفاقية تبادل بين جامعة القاهرة وجامعة أوكاياما.

وفي شهر فبراير عام ٢٠١٧، زار السيد كيوشي موريتا رئيس جامعة أوكاياما والسيد إيجي توميتا عميد كلية الهندسة بالجامعة، جامعة جنوب الوادي. وبمناسبة انعقاد الاجتماع التأسيسي لفرع الرابطة الدولية لخريجي جامعة أوكاياما بجنوب مصر، تم توقيع اتفاقية للتبادل بين الجامعتين لتوسيع دائرة التبادل ليشمل الجامعة كلها بدلًا من اتفاقية التبادل بين بعض أقسام الكليات الحالية.

٩١٪ نسبة رضا الطلاب الأجانب عن دراستهم بجامعة أوكاياما!

د. فاطمة بدري محمد أحمد
مدرس بقسم الفيزياء – كلية العلوم – جامعة أسوان
درست باليابان بجامعة أوكاياما

وصلت اليابان وبداخلي مزيج من الفرحة والخوف لدخولي إلى مجتمع مختلف عن المجتمع المصري لكن بالرغم من الصعوبات الخاصة باللغة فإن الشعب الياباني شعب محترم وودود وله قدرة كبيرة على تقبل الآخر.

خلال فترة دراستي التي امتدت لمدة أربعة أعوام تقريبًا في جامعة أوكاياما باليابان تلقيت العون من الجميع بدايةً من أستاذي ومرورًا بزملائي ومعظمهم من الطلبة اليابانيين الذين لم يبخلوا عَلَيَّ بالمساعدة حتى في بعض الشئون البعيدة عن الدراسة.

ومن أهم ما اكتسبته خلال دراستي هو عدم اللجوء إطلاقًا لحل (أي حاجة أحسن من مفيش) كخيار أول إطلاقًا إذ لابد من البحث والسعي في ظل ظروف الأدوات البحثية المتاحة لكي تتمكن من الحصول على أفضل شئ يمكنك الحصول عليه ومن أهم العناصر هو الصبر وليس الاستعجال للحصول على النتائج. وتمتاز الجامعات اليابانية بإمكانيات بحثية متقدمة من أجهزة معملية ومراجع علمية مختلفة وتسهيل حضور مؤتمرات مما يؤهل للحصول على خبرات رائعة للبحث العلمي. بالنسبة لي لم تكن اليابان مكان للدراسة فقط ولكنه مكان عشت فيه أربعة سنوات وقد استفدت الكثير على المستوى الشخصي والعائلي. النظام هو أساس الحياة في اليابان، الأمانة والنظافة والتفاني والإتقان في العمل من أهم سمات الشعب الياباني. وقد كنت سعيدة الحظ حيث جمعتني صداقة رائعة ببعض الأسر اليابانية ومن خلال زيارتنا المتبادلة دخلت البيوت اليابانية الرائعة والتي كان يجمعها قاسم مشترك ألا وهو البساطة حيث لا يوجد في البيت الياباني إلا الضروري، أيضًا النظافة والمرأة اليابانية رائعة بمعنى الكلمة فهي بسيطة وودودة وبجانب عملها فهي تراعي أسرتها بكل تفاني محافظة جدًا على التقاليد العائلية غير مبذرة وتدير بيتها في حدود الإمكانيات المتاحة.

صفحات خاصة:
اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان!

特集：日本へ留学しましょう！

برامج المنح الجامعية المقدمة من الجمعية اليابانية لتطوير العلوم الطبيعية والعلوم الإنسانية JSPS

يختص هذا البرنامج بالباحثين بعد الدكتوراة في بلادهم. هو صورة من صور التعاون بين مصر واليابان في مجال التعليم العالي الجامعي أو ما بعده

البرنامج العام:
البرنامج العام مقدم للباحثين الشباب بعد حصولهم على درجة الدكتوراة.
مدة البرنامج: من سنة كاملة ١٢ شهرًا حتى سنتين كاملتين ٢٤ شهرًا.
الهدف من البرنامج: إتاحة الفرصة للباحثين الشباب خلال ست سنوات من حصولهم على الدكتوراة أن يدرسوا على أيدي أساتذة يابانيين متخصصين في مجال بحوثهم ودراستهم وذلك في جامعات اليابان ومعاهدها ومؤسساتها.

برنامج الفترة الطويلة:
هذا البرنامج للباحثين في المستوى المتوسط ممَن مر ست سنوات على حصولهم على الدكتوراة.
مدة البرنامج: من شهرين حتى عشرة شهور
الهدف من البرنامج: استضافة أساتذة جامعيين متخصصين في مجالات متعددة للقيام بتعاون دراسي بين الأساتذة المصريين واليابانيين في مجال علمي مشترك أو قضايا بحثية مشتركة.

برنامج الفترة القصيرة:
هذا البرنامج مقدم للأساتذة والأساتذة المساعدين الجامعيين.
مدة البرنامج: من ١٤ يومًا إلى ٦٠ يومًا.
الهدف من البرنامج: المشاركة وتبادل الآراء وحضور حلقات بحثية وإلقاء محاضرات وممارسة أنشطة مشابهة في معاهدهم ومؤسساتهم.

البرنامج الخاص HOPE Meeting
المقدم للطلاب في مرحلة الدراسات العليا والباحثين الشباب. لمزيد من المعلومات.
http://www.jsps.go.jp/english/e-hope

من أفضل كليات الزراعة على مستوى العالم!

د. أحمد الخطيب
أستاذ مساعد – قسم الكيمياء العضوية
درس في اليابان بجامعة هوكايدو من خلال برنامج JSPS

عندما كنت أشاهد التلفاز وأنا صغير لم أكن أتخيل أن هناك أناسًا يعيشون في هذه المناطق الباردة وسط العواصف الثلجية. أما أن يأتي اليوم الذي أعيش فيه ٧ سنوات مع هؤلاء القوم فهذا أمر لم يخطر ببالي يومًا ما. تلك كانت رحلتي إلى شمال اليابان محافظة هوكايدو وبالتحديد مدينة سابورو منذ عام ٢٠٠٤ حتي عام ٢٠١١.

عشت خلالها مع أناس أقل ما يقال عنهم أنهم نموذج للمثالية في كل شئ. كل ما يتمناه المرء من دقة وإخلاص وانضباط في العمل. المواعيد هناك مضبوطة كحد السيف ولديهم أمانة في البيع والشراء. أعتدنا دائمًا أن نبرز مميزات أي سلع نشتريها أما أن يعرض البائع العيوب دون المميزات فهذا أمر مستحيل ولكنه كان الواقع عندما تشتري أجهزة إلكترونية مستعملة في اليابان.

ولقد حالفني الحظ بالدراسة بكلية الزراعة بجامعة هوكايدو والتي تعد أحد أفضل كليات الزراعة على مستوى العالم والتي تتميز بمستوى عالي للبحث العلمي. كما أن جامعة هوكايدو تتميز باتساعها وهدوئها مما يهيء مناخ ملائم للدراسة والبحث.

تعلمت كيفية التفكير العلمي!

د. نهى جويلي
باحث مساعد – قسم الطيف – المركز القومي للبحوث
ذهبت إلى اليابان من خلال برنامج JSPS

رُشحت لحضور مؤتمر الأمل الثامن The 8th Hope Meeting مع علماء نوبل وكانت من أسعد أيام حياتي على الإطلاق، وأفتخر بأنني كنت من المحظوظين لأنول شرف اللقاء والتعايش الكامل معهم حيث كانت نقطة التغير الكاملة في حياتي وساعدتني لكي أسطر لنفسي النهج الذي أسير عليه.

تعرفت على كيفية التفكير العلمي وأساليب التفكير العلمي وعلاقتها بجميع أنماط التفكير الأخرى. وما أقصده بالتفكير العلمي هنا ليس ذلك الموجود داخل جدران المعامل والذي غالبًا ما تفوح منه رائحة التجارب العلمية والرواسب الكيميائية، لكن ما أقصده هو ذلك التفكير المنظم الذي يستخدم أفكارًا بسيطة متاحة لنقطة انطلاق تصل إلى أهدافي وغاياتي من التخطيط الذي يختصر عشرات الأيام والشهور وأحيانًا يجعل من الطرق الوعرة سهلة ومن الطويلة التي تبدو بلا نهاية مختصرة ظاهرة الأهداف.

تعلمت كيفية تنمية مهارات التفكير من حيث مهارات الإعداد النفسي مثل الثقة بالنفس والمرونة والانفتاح الزهني وحب التغيير وتجنب التناقض والغموض وسهولة التواصل مع الآخرين بأفكار مقنعة.

وأخيرًا تعرفت على كيفية التفكير حتى أصل إلى مرحلة الإبداع، وباختصار شديد النظر إلى المألوف بطريقة أو من زاوية غير مألوفة ثم تطوير هذا النظر ليتحول إلى فكرة.

تحياتي وشكري وتقديري وامتناني لتلك الباقة الرائعة التي كانت سبب في وصولي إلى منهج فكري لم أكن أحلم به.

صفحات خاصة:

اليابان

هيا نسافر للدراسة باليابان !

特集：日本へ留学しましょう！

برنامج زمالة الدراسات اليابانية التابع لمؤسسة اليابان

JAPANFOUNDATION

من أجل تعزيز الدراسات اليابانية في البلدان الأجنبية، تتيح مؤسسة اليابان للعلماء والباحثين وغيرهم مِمَن يدرسون عن اليابان الفرصة للقيام بالأنشطة البحثية والبحوث في اليابان (يتم استبعاد العلوم الطبيعية والطب ومجالات الهندسة). وهناك الثلاث أنواع التالية لتلك المنح.

١

علماء وباحثون (منحة طويلة الأجل)

الشخص موضوع المنحة: الباحثون مِمَن يقومون بالبحوث المتعلقة باليابان في مجالات العلوم الإنسانية والاجتماعية (بما في ذلك الدراسات المقارنة).

مدة المنحة : من ٦٠ يومًا إلى ١٢ شهر

٢

علماء وباحثون (منحة قصيرة الأجل)

الشخص موضوع المنحة: الباحثون مِمَن يقومون بالبحوث المتعلقة باليابان في مجالات العلوم الإنسانية والاجتماعية (بما في ذلك الدراسات المقارنة) وغيرهم، وتتطلب دراستهم زيارة قصيرة إلى اليابان لجمع البيانات وعمل الدراسات الاستقصائية.

مدة المنحة : من ٢١ يوم إلى ٥٩ يوم

٣

المتقدمون للحصول على الدكتوراة

الشخص موضوع المنحة: طلاب الدراسات العليا وغيرهم مِمَن يقومون بالبحوث المتعلقة باليابان في مجالات العلوم الإنسانية والاجتماعية (بما في ذلك الدراسات المقارنة)، بشرط أن يكونوا قد أكملوا الكورسات الضرورية للحصول على درجة الدكتوراة (أو من المقرر الانتهاء منها مع بداية الزمالة)، ولديهم الحق في تقديم رسالة الدكتوراة، وهم بحاجة إلى زيارة اليابان لإعداد رسالة الحصول على هذه الدرجة.

مدة المنحة : من ٤ أشهر إلى ١٢ شهرًا

آخر موعد للتقديم هو ديسمبر من كل عام. للمزيد من المعلومات حول المنح، يرجى الاتصال بالمركز

الثقافي مكتب مؤسسة اليابان بالقاهرة (info@jfcairo.org) الموقع الإلكتروني http://www.jfcairo.org

عالم الدراسة الأكاديمية في اليابان لا نهاية له!

نرمين منصور – مدرس مساعد

قسم اللغة اليابانية وآدابها، كلية الآداب، جامعة القاهرة

درست في اليابان بجامعة كيئو في برنامج تابع لمؤسسة اليابان

لقد أتيت إلى اليابان للمرة الأولى في شهر يناير من عام ٢٠٠٣، أي منذ أكثر من ١٤ عامًا حيث كنت بقسم اللغة اليابانية بكلية الآداب آنذاك. أتيت إلى مركز كانساي الدولي بمحازاة شواطئ المحيط الهادئ الجميلة، والذي يطل أيضًا علي مطار كانساي الدولي، حيث يمكنك مشاهدة هبوط الطائرات وأنت تحتسي فنجان القهوة صباحًا في مشهد خلاب تتخيل فيه أن الطائرة تقوم بالهبوط داخل المحيط.

كان هذا أول مشهد أراه في رحلتي الأولى إلى اليابان في تلك الفترة التي لم يكن فيها إدراك الشعب المصري باليابان عميق ولا المعرفة بثقافتها قوية بالقدر الكافي كما هي الآن. ومن هنا تركت كل لحظة في رحلتي الأولى انطباعًا عميقًا في نفسي عن اليابان. بدءًا من زياراتي المتعددة في محافظات أوساكا وكيوتو ونارا وكوبي والمدن ذات المناظر الخلابة بمنطقة كانساي الواقعة بجزيرة هنشو الواقعة وسط أرخبيل اليابان، مرورًا بتجربتي لأنواع الطعام الياباني المختلفة، فلم أكن أعرف وقتها أن ثقافة الطعام في اليابان تعد من الإرث الثقافي الهام الذي يشكل أحد أعمدة المجتمع الياباني. ثم رؤية أزهار الساكورا ومعرفة ما ترمز إليه بالنسبة إلى الشعب الياباني، ختامًا بالكرم الياباني الذي كان مفاجأة شخصية لي اعتقادًا مني أن الكرم محصورًا في الثقافة العربية فقط.

أما الآن وقد أتيت إلى اليابان منذ شهر مايو الماضي كباحثة للدراسات اليابانية بجامعة كيئو بطوكيو في برنامج تابع لمؤسسة اليابان موجه لباحثي درجة الدكتوراة لجمع المادة العلمية وكتابة بحث الدكتوراة، فقد أصبحت معرفتي باليابان أعمق وانطباعي عنها أقوى من ذي قبل.

وجودي باليابان كباحثة مصرية متخصصة في الدراسات اليابانية ربما يعد شيئًا طبيعيًا بحيث تكون اليابان هي وجهتي المتوقعة حين اتخذت قرار الدراسة الأكاديمية بالخارج، ولكن في الواقع هناك أكثر من سبب يجعل من اليابان قبلة دائمة لطلبة العلم. ألا وهي أن عالم الدراسة الأكاديمية في اليابان لا نهاية له من حيث التنافسية في تحصيل العلم وبالتالي في إنتاج أبحاث جديدة في جميع المجالات كل يوم. هذا إلى جانب المؤتمرات العلمية التي تقام سنويًا في جميع التخصصات والتي تدفع الباحثين إلى تحويل إنتاجهم العلمي إلى أبحاث يتم مناظرتها في تلك المؤتمرات من أجل الوصول إلى أعلى استفادة ممكنة في ذلك الموضوع قيد البحث. وأيضًا من مميزات الدراسة بالدراسات العليا في اليابان للطلاب المصريين على وجه الخصوص، التعرض لنظام تعليم جديد يحمل تقنيات لم يتعرض لها الطالب في نظام التعليم بمصر. فحتى التخرج من الجامعة، كان نظام تقييم الطالب يتم عن طريق الاختبارات ولكن مع التحاق طالب الدراسات العليا بجامعة يابانية يبدأ في تعلم مبادئ جديدة عليه مثل الدراسة الحرة، وعمل بحث في موضوع معين وطرح هذا الموضوع من وجهة نظر الباحث نفسه وليس فقط من وجهة نظر أصحاب الأبحاث التي يبني عليها الطالب أطروحته، ثم عرضها للمناقشة مع زملائه داخل نفس الحجرة البحثية بجامعته أو حتى داخل الجامعات اليابانية الأخرى من نفس التخصصات، مع القدرة على استخدام مكتبة جامعته التي في الغالب تحوي أحدث الأبحاث داخل المجال الذي يبحث فيه.

كل هذه الأسباب وأكثر جعلتني أعشق الدراسة في اليابان ومازلت أعيش تلك التجربة الجميلة وأتعلم منها شيئًا جديدًا كل يوم يزيد من صقل هذه التجربة التي سيظل أثرها في نفسي طوال حياتي.

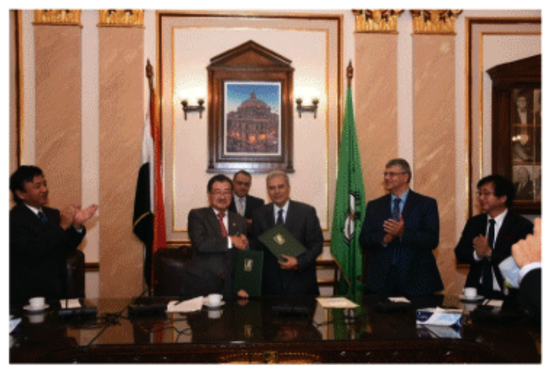
أخبـــــار News

مذكرات تفاهم بين جامعة هيروشيما والجامعات المصرية

في احتفال أقيم في أحد فنادق القاهرة في الليلة السابقة للمهرجان الياباني في يوم ٧ ديسمبر ٢٠١٦ وبحضور السفير تاكيهيرو كاجاوا، تم توقيع مذكرة تفاهم بين جامعة هيروشيما باليابان وجامعة مصر للعلوم والتكنولوجيا وجامعة بني سويف والجامعة المصرية اليابانية للعلوم والتكنولوجيا E-JUST. وفي كلمتهم، أعرب رؤساء الجامعات عن عميق امتنانهم لكل المعنيين مِمَن ساهموا بمجهوداتهم من أجل الوصول إلى توقيع هذه الاتفاقية، وعن أمنياتهم بأن يتطور هذا التعاون إلى تبادل مثمر بين الجامعات.

توقيع مذكرة تفاهم بين جامعة كورومي وجامعة القاهرة

في يوم ٣ نوفمبر ٢٠١٦، تم توقيع مذكرة تفاهم بين جامعة كورومي بمحافظة فوكوؤكا باليابان وجامعة القاهرة بحضور السفير تاكيهيرو كاجاوا بقاعة الاحتفالات الكبرى بجامعة القاهرة. حضر مراسم التوقيع من جامعة القاهرة الأستاذ الدكتور جابر نصار رئيس جامعة القاهرة والأستاذ الدكتور عمرو عدلي نائب رئيس جامعة القاهرة، ومن جامعة كورومي الأستاذ الدكتور ناجاتا رئيس الجامعة والأستاذ الدكتور مياهارا. وأعرب رئيس كلتا الجامعتين عن امتنانهما لكل من ساهم في الوصول لتوقيع هذه المذكرة من كلا الجانبين وعن تمنياتهما بمزيد من التقدم في التعاون بين الجامعتين في المستقبل.



أخبـــــار News

حفل افتتاح التجديدات الخاصة بمدرسة ابتدائية بالواسطى ببني سويف بمنحة مقدمة من اليابان

في يوم ٢٢ سبتمبر ٢٠١٦، حضر السفير تاكيهيرو كاجاوا حفل إنهاء "مشروع تجديد وتطوير مدرسة ابتدائية بالواسطى ببني سويف". تم استكمال هذا المشروع بدعم من برنامج الحكومة اليابانية لمنح "المساعدات اليابانية للمشروعات الأهلية الأساسية وأمن الإنسان" بتكلفة تبلغ ٢٢٦,٥٠٣ دولارًا أمريكيًا.

حضر الحفل أيضًا كل من معالي المهندس شريف حبيب، محافظ بني سويف و الاستاذ نبوي محمد علي وكيل وزارة و مدير مديرية التعليم بني سويف والدكتور حسام بدراوي رئيس مجلس إدارة جمعية تكاتف للتنمية.

تم تنفيذ المشروع بهدف توفير جودة تعليم جيدة للطلاب من خلال بيئة تعليمية آمنة ونظيفة وفعالة ومعلمين ذو جودة عالية.

قام المشروع بتطوير مباني المدرسة والفناء عن طريق تجهيزها بأدوات تعليمية فعالة بما في ذلك الأدوات الموسيقية والرياضية ومعمل للمعلومات والاتصالات. تم إعادة تصميم فصول المدرسة من أجل الحد من الكثافة لتعزيز كفاءة وفعالية أنشطة الفصل وإنشاء "غرفة للمعلمين" مريحة وفعالة.

وخلال الحفل، قدم السفير شكره وتقديره لمؤسسة تكاتف للتنمية لتنفيزها المشروع والمجتمع المدرسي لالتزامهما بالعمل وأعرب عن عزمه على مواصلة دعم جهودهما الجماعية. كما أشار السفير إلى أن التعليم من أولويات التعاون بين اليابان ومصر وسيتم إدخال التعليم على الأسلوب الياباني إلى بعض المدارس الحكومية في مصر. كما أعرب السفير عن تمنياته بأن يكون هذا المشروع بمثابة نموذجًا يحتذى به وأن تمتد آثاره إلى جميع أنحاء البلاد.

اليابان تدعم مشروع إِعَادَة تأهيل المركز المجتمعي بعذبة الهجانة

في يوم ١٥ نوفمبر ٢٠١٦، قام السفير تاكيهيرو كاجاوا، والسيدة رضا شكر المدير التنفيذي لمؤسسة الشهاب للتنمية الشاملة بالتوقيع على عقد منحة مقدمة من الحكومة اليابانية بغرض تعزيز سلامة المجتمع المحلي وتماسكه من خلال خلق مكان آمِن بمنطقة عذبة الهجانة. تبلغ قيمة المنحة التي قدمتها الحكومة اليابانية من خلال برنامج المساعدات اليابانية للمشروعات الأهلية الأساسية وأمن الإنسان حوالي ٨١,٤٥٣ دولارًا أمريكيًا.

وتأمل حكومة اليابان في أن يساعد هذا الدعم على تمكين المرأة في المناطق العشوائية المصرية اقتصاديًا واجتماعيًا وتقديم فرص أكثر لمشاركة النساء في المجتمع.

وخلال حفل توقيع المنحة أعرب السفير كاجاوا عن تقديره واحترامه لتفاني المؤسسة طويل الأمد في دعم المرأة المهمشة. وأشار سيادته إلى أن اليابان ملتزمة بتعزيز تمكين المرأة ودعم المساواة بين الجنسين في جميع أنحاء العالم إيمانًا منها بأن خلق "مجتمع تتألق فيه النساء" سيَجلب الحيوية للعالم.

الحكومة اليابانية تقدم قروضًا ميسرة لإنشاء المتحف المصري الكبير و إعادة تأهيل وتحسين قطاع الكهرباء

فـي يـوم ٢٤ أكتوبر ٢٠١٦، قام السـفير تاكيهيرو كاجاوا، والدكتورة سـحر نصر، وزيـرة التعاون الدولي بالتوقيع وتبادل الخطابـات المتبادلة للقروض الميسرة بالين الياباني الخاصة بمشروع "إنشاء المتحف المصري الكبير"، ومشروع "إعادة تأهيل وتحسين قطاع الكهرباء".

تصل قيمة القرض الميسـر الخاص بمشروع "إنشاء المتحف المصري الكبير" إلى ٤٩,٤٠٩,٠٠٠,٠٠٠ يـن ياباني (ما يعادل حوالـي ٤٦٠ مليون دولارًا أمريكيًا) كحد أقصى، وقد تمت مراسـم التوقيع بموقع مشروع المتحف المصري الكبير بمنطقة الاهرامات. يهدف هذا المشروع إلى إنشاء متحفًا جديدًا في منطقة الجيزة حيث توجد الأهرامات الثلاثة الشهيرة مما سيدعم أعمال الترميم والعرض والبحث والتعليم الخاصة بالآثـار التاريخيـة في مصر. قامت حكومة اليابان بالفعل بتقديـم المرحلة الأولى من القرض بالين الياباني (٣٨,٨٣٨,٠٠٠,٠٠٠) والتـي تـم الاتفاق عليها في مايو من عام ٢٠٠٦ بين الحكومتين. هذه هي المرحلة الثانية من القرض والتي تم تقديمها استجابة لطلب الحكومة المصرية. ومن المتوقع أن يسهم هذا المشروع فـي تنميـة صناعـة السـياحة وخلق المزيد مـن فرص العمل مما سيسـهم بـدوره في التنميـة الاقتصادية والاجتماعية في مصر.

أما بالنسـبة لمشـروع "إعادة تأهيل وتحسـين قطاع الكهرباء" تصل قيمة القرض الميسر الخاص به إلى ٤١,٠٩٨,٠٠٠,٠٠٠ يـن ياباني (ما يعادل حوالي ٣٩٦ مليون دولارًا أمريكيًا) كحد أقصى. ويهدف هذا المشـروع إلى تثبيت إمدادات التيار الكهربائي من خلال اسـتعادة القدرة المسـتهدفة من محطات كهرباء الطاقة الحرارية عن طريق تحديث المعدات وتوفير قطع الغيار. من المتوقع أن يسـهم هذا المشـروع في التنمية الاقتصادية والاجتماعية بالإضافة إلى التخفيف من تأثير التغير المناخي في مصر من خلال تثبيت إمدادات التيار الكهربائي والحد من انبعاثات الغازات المسببة للاحتباس الحراري.

محاضرة في جامعة القاهرة من قبل الأستاذ الدكتور كين جيمبو من جامعة كيئو بطوكيو

في يوم ١ نوفمبر ٢٠١٦ قام الأسـتاذ الدكتور كين جيمبو، أستاذ مشارك بكلية إدارة السياسـة، جامعـة كينو بطوكيـو وكبير زملاء أبحـاث بمعهد "كانون" للدراسـات العالمية بإلقاء محاضرة بعنوان "ديناميكية الأمن الجديدة في شرق آسـيا: توسـيع ملف الاسـتراتيجية اليابانية" بكلية الاقتصاد والعلوم السياسية جامعـة القاهـرة وذلك بالتعاون بين سـفارة اليابان بالقاهرة ومركز دراسـات المناطق الدولية بكلية الاقتصاد والعلوم السياسية.

وحضر المحاضرة السـيد كينيتشـيرو موكاي الوزير المفوض بسفارة اليابان والأسـتاذة الدكتورة هالة السعيد، عميد كلية الاقتصاد والعلوم السياسية جامعة القاهرة والأستاذ الدكتور محمد كمال رئيس مركز دراسات المناطق الدولية بكلية الاقتصاد والعلوم السياسية والذي قام بإدارة الحوار خلال المحاضرة.

قام الأستاذ الدكتور كين جيمبو والذي له باع طويل في مجال الأمن الدولي والأمن متعدد الأطراف في آسيا بعمل شرح تفصيلي عن سياسات اليابان الخارجية وعن الأمن الإقليمي في شـرق آسـيا. كما أشار خلال المحاضرة إلى التغيرات في توازن القوى في آسيا وصعود المجالات الأمنية الجديدة والتحديات الأمنية المتزايدة في المنطقة خاصة في المجال البحري.

المهرجان الياباني

نظمـت جامعة القاهـرة في يوم ٨ ديسـمبر ٢٠١٦ بقاعـة الاحتفالات الكبرى وبمشـاركة جامعة هيروشـيما وبدعمٍ من العديد من المؤسسات والجامعات والشـركات بما في ذلك سـفارة اليابـان بالقاهرة "مهرجان اليابان". افتتحت فعاليات المهرجان بكلمة افتتاحية من الأسـتاذ الدكتور جابـر نصار رئيس جامعة القاهرة، وفـي كلمتهم أعرب أعضاء اللجنة البارالمبيـة المصرية عن تطلعهم إلـى أولمبياد طوكيو ٢٠٢٠، وقدمت العديـد من المؤسسـات والجهات المختلفة كلمات التهنئـة. كما تم أيضًا تقديم رقصة "سوران بوشي" من قبل المتطوعين.

وفي وقت الغذاء، شـهدت القاعة رواجًا شـديدًا حيـث تم تقديم الأطعمة اليابانية المختلفة تحت اسـم "مهرجان الأطعمة اليابانية" بدعمٍ من عددٍ مـن المنظمـات الراعية. وفي فترة ما بعد الظهيـرة، كان هناك تعريف بالجامعـات من قبـل الجامعات اليابانيـة والمصرية، كمـا كانت هناك كلمات وتقديم من شـركات تعمل في مجال ترويج المطاعم اليابانية في مصـر، وكلمة من قبل الوزير موكاي الوزير المفوض بسـفارة اليابان بالقاهرة عن الدراسـة والسـياحة في اليابان.وفي النهاية، أقيم خصيصًا حفـل غناء أوبرالـي لمغنية الأوبرا اليابانية ميتشـي ناكامـارو واختتم المهرجان فعالياته وسط ازدهار شديد.

مسابقة الخطابة الـ ٢٣ بتنظيم جامعة القاهرة: "مسابقة الخطابة باللغة اليابانية في العالم العربي"

فـي يـوم ٥ نوفمبر ٢٠١٦، أقيمت فعاليات مسـابقة الخطابة بالعالم العربـي تحت تنظيم جامعة القاهرة. مسـابقة الخطابـة والتي أطلق عليها مسـابقة العالم العربي للخطابة أقيمت على نطاق واسع، حيث شـارك فيها العديد من دارسـي اللغة اليابانية من طلاب جامعة عين شـمس وجامعة مصر للعلـوم والتكنولوجيا وجامعة أسـوان وطلبة كـورس اللغة اليابانية بمؤسسـة اليابان مكتـب القاهرة، إلى جانب طالب واحد من جامعة الكويت وطالبان من جامعة الخرطوم. تنقسم مسـابقة الخطابـة إلـى ثلاثة مسـتويات وهـي المسـتوى المبتدئ والمستوى المتوسط والمتقدم والمستوى الخاص بالخطابة. و تبارى المشـاركون لإظهار اجتهادهم في دراسـة اللغـة اليابانية في الآونة الأخيرة. في مسابقة العام الماضي التي تزامنت مع مرور ٤٠ عامًا على إنشاء قسم اللغة اليابانية وآدابها، تم تقديم قاموس إلكتروني من النائبة (آنذاك) يوريكو كويكى باسـم جائزة السيدة "يوريكو كويكى محافـظ طوكيو" التي شـغلت منصب رئيسـة لجنـة التحكيم، وقام بتسـليم الجوائز للفائزين عن كل مستوى نيابة عنها السفير تاكيهيرو كاجاوا.

كما أعرب الأسـتاذ الدكتور كينسـاي ناجاتا رئيس جامعة كورومي رئيس لجنة التحكيم لمسـابقة هذا العام عن اندهاشـه من المسـتوى المرتفـع للمتسـابقين وعبر عن تشـجيعه للطـلاب المصريين لكي يدرسوا في جامعة كورومي وغيرها من الجامعات اليابانية.

أخبـــــار News

المعرض الجائل من تنظيم مؤسسة اليابان
"معرض الحرف اليدوية: تقاليد وتقنيات من اليابان"

أقيم في يوم ٦ نوفمبر ٢٠١٦ بمركز الجزيرة للفنون المعرض الجائل للحرف اليابانية التقليدية من الخزف من تنظيم مؤسسة اليابان "الحرف اليدوية: تقاليد وتقنيـات من اليابان". أقيم المعـرض الجائل هذه المرة في ثلاثة أماكن، حيث أقيم بمتحف الفنون الجميلة بالإسـكندرية، وبجامعة أسيوط إلى جانب القاهرة. ومن بين ذلك، حضر السفير كاجاوا مراسم افتتاح معرضي القاهرة وأسيوط. وفي كلمته الافتتاحية أشـار السـفير تاكيهيرو كاجاوا إلـى أن اليابان كثيرًا ما يُشار إليها في مصر على أنها دولة متقدمة تمتلك أحدث التقنيات العلمية، ولكن أصل هذه التقنيات يكمن داخل الحرف التقليدية اليابانية، كما أن اليابان ومصر تواجهان قضايا مشـتركة وهي محاولة التكيف مع الثقافات الجديدة مع الحفاظ على التاريخ والتقاليد الموروثة. و في نهاية كلمته، أعرب السـفير عن تمنياته بأن يسـهم هذا المعرض الجائل في تعميق الفهم تجـاه الثقافة التقليدية اليابانية وأن يساعد على زيادة الفهم المتبادل بين البلدين. أما عن حفل افتتاح المعرض بجامعة أسـيوط، فحضره حوالي ٣٠٠ شخص، معظمهم من الطلاب وأظهر ذلك اهتمام الطلاب المصريين بالخزف الياباني والحرف التقليدية اليابانية.

حفل توجيهي لمشاركي الجولة الـ ٢٩ من برنامج سفينة شباب العالم (SWY)

فـي يوم ١٢ يناير ٢٠١٧ قامت الرابطة المصرية لبرنامج سـفينة شـباب العالم (EASWY) برئاسـة الأستاذة سامية موسـى وبالتعاون مع سفارة اليابان بالقاهرة بإقامة حفل توجيهي للشباب الذين تم اختيارهم للمشاركة في الجولة الـ ٢٩ من برنامج سفينة شباب العالم، وقد تم اختيار ١٢ شاب وفتاة من مصر بعد اجتياز العديد من الاختبارات والمقابلات الشـخصية بوزارة الشـباب والرياضة وسفارة اليابان بالقاهرة للمشـاركة بهذا البرنامج. ألقى السـيد كوجي كانيكو مدير مركز الإعلام والثقافـة بالقاهرة كلمة افتتاحية، وقامت الأستاذة سامية موسى بتقديم الحفل والتحدث عن قيمة برنامج سفينة شـباب العالم وأهمية مشـاركة الشـباب المصريين فيه. وخلال الفعالية قام الشباب الذين سبق لهم المشاركة في هذا البرنامج بجولات سابقة بالتحدث عن خبراتهم وتقديم النصائـح للمجموعة الجديدة والتي وصلت بالفعل إلى طوكيو يوم ١٧ يناير ٢٠١٧.

تقوم فكرة هذا البرنامج على تواجد مجموعات من الشباب يتم اختيارهم من شتى أنحاء العالم على متن سفينة كبيرة تبحر من اليابان وتجول حول عدد من البلاد، ويقوم الشـباب ذوو الخلفيات المتعددة بتبادل الخبرات والثقافات المختلفة في جو ملئ بالمرح.

書評 نقد الكتب

من أفضل ما قرأت عن الترجمة "الترجمة التي تجعل القارئ ينسـى مطلقًا أنها ترجمة وتجعله يشعر أنه يمعن النظر في ذهن الكاتب القديم مثلما يمعن النظر في ذهن الكاتب المعاصر". اتفق تمامًا مع هذه العبارة وأضيف عليها أن الترجمة خاصة الأدبية منها هي تجسيد لتجربة الكاتب في مجتمع جديد. ولست هنا بصدد الحديث عن دور الترجمة في نقل الثقافات والمعارف ولكن أردت التأكيد على أهميتها، فهي النافذة التي نطل منها على حضارات وأفكار الأمم والأداة التي تساعدنا على كسب خبرات جديدة.

"غير مؤهل كإنسان" هي الترجمة الحرفية لرواية أوسامو دازاي، "نينجين شيكّاكو" أو "لم يعد إنسانًا" والتي كنت أرغب في تسميتها "البهلوان". ورغم أننـي لم أتخيل في يوم من الأيام أنني سـأقوم بترجمـة أعمال أدبية وخاصة لأديب مثل أوسـامو دازاي وذلك لسببين، أولهما أنني لم أكن من متذوقي أو محبي الأدب ولم أرغب يومًا في ترجمة أي أعمال أدبية. بل رغبت دومًا في ترجمة الكتب المتعلقة بالثقافة والتاريخ والفكر خاصة ما يتعلق بالمرأة منها والحـركات النسـائية. لأن ذلك له علاقة مباشـرة بمجـال اهتمامي ومجال دراستي في مرحلتي الماجستير والدكتوراة. ثانيًا، لأنني درست عدة روايات لأوسامو دازاي في مرحلة الدراسات العليا ولم يعجبني ميله للانتحار والكآبة داخل رواياته.

كانت تجربة ترجمتي لرواية "لم يعد إنسانًا" محض صدفة، فكما قلت مسبقًا لم أكن أفكر بترجمتها على الإطلاق ولكن كما يقول المثل: "رب صدفة...". فبعد ترجمتي لرواية أوسامو دازاي والتي تعد الرواية الأكثر مبيعًا بعد رواية "أنا قطة" لسوسـيكي ناتسـومي باليابان، تغير رأيي تمامًا في الأدب عمومًا وفـي أوسـامو دازاي علـى وجه الخصـوص حيث اكتشـفت الوجه الآخر لأوسامو. فالرواية رغم أنها تروي أحداث بطل يشعر بالاغتراب مع البشر والمجتمع ولا يستطيع التكيف معهم ورغم أنها تعد من روايات السير الذاتية والتي قام أوسـامو بالانتحـار بعدها، إلا إنه أبدع في تفصيـل معاناة النفس البشـرية بها. ففي كثير من المواقف التي وصفها أوسامو بالرواية، شعرت بأنها ليست وصفًا شخصيًا له فقط بل وصف لمشاعر كثير من اليابانيين الذين

كانـوا قد خرجوا لتوهم مـن تجربة الحرب العالمية القاسـية والتي أصابت جميـع اليابانيين بنوعٍ من اختلال التـوازن والغربة. فقد واجه "يوزو" بطل الروايـة صعوبة في فهم البشـر، كما أدمن "يـوزو" الخمر ثم المورفين في محاولة للتكيف مع الواقع ومع البشـر حيث كان يخشـاهم، بل كان يشـعر بالرعب منهم. وذلـك الرعب جعله أيضًا يبتدع البهلوانية في التعامل والتي كانت وسيلته للنجاة من خوفه من البشر. فقد آثر إضحاكهم لتجنب أذاهم الذي كان يتوقعه دائمًا. كان "يوزو" يرسـم الابتسـامة على شـفاه الآخرين وقلبه يعتصر من الألم والحزن. كان "يوزو" يخشـى السـعادة وكلما اقترب منها تهرب منه أو يهرب هو منها. كما كان "يوزو" تائهًا تمامًا كمعظم اليابانيين فـي ذلـك الوقت. وتكمن عبقرية أوسـامو في جدله لحياته فـي روايته دون شـعور القارئ بالملل أو الرتابة ووصفـه لحال الكثير من اليابانيين في ذلك الوقت دون الإشارة إلى ذلك.

ترجمـت الرواية إلـى العديد من اللغـات وتحولت إلى فيلـم وإلى قصص مصـورة (مانجا). وهي بالفعل رواية تسـتحق هذا الاهتمـام. تدور أحداث الرواية في النصف الأول من القرن العشرين ولكننا نستطيع أن نجد "يوزو" المضطرب التائه، ليس فقط في رواية أوسامو وليس فقط في اليابان، بل قد نجده في أي مجتمع يتعرض لصدمة حراك وتغيير مفاجئ. قد نجد "يوزو" التائـه بـل آلاف منه فـي مصر في حالة اغتـراب وتيه. بل نجـد كثيرًا من المواقف التي يصفها أوسامو داخل الرواية يتعرض لها الكثير، سواء باليابان أو بمصر أو في أي جزء من الكرة الأرضية. كما نلاحظ أنهم يتصرفون مثله تمامًا. وفي رأيي الشخصي، فرواية "لم يعد إنسانًا" ليست وصفًا لشخصٍ ما أو مرحلـة معينـة باليابان، بل هـي تعد رواية عالمية تتعـدى حدود المكان والزمان.

الكاتبة د. صفاء نور

المترجم

د. صفاء نور
مدرس بقسم اللغة اليابانية، كلية الآداب، جامعة القاهرة
دار النشر: سلامة للنشر والتوزيع

翻訳者
カイロ大学日本語日本文学科講師
サファー・ヌール博士

على أرض مصر

エジプトを舞台に

تسوكاموتو ساكي

«الممثلة اليابانية في فيلم ياباني أصلي»

Yabani Asli 映画出演塚本沙樹

أنـا الآن طالبـة فـي قسـم الدراسـات العربية بجامعـة طوكيو للدراسـات الأجنبية. عدت إلى اليابان في السـنة الماضية بعد أن درسـت في مصر لمدة عـام. كان لدي اهتمـام بالثقافة العربية، وكنـت أريد أن أتحدث مـع العرب باللغة العربيـة. ولأن مصر تحظى بشـعبية كبيرة بين الطلاب اليابانيين كوجهة لدراسة اللغة العربية، قررت أن أدرس العامية في مصر عندما أصحبت طالبة بالسنة الثالثة.

أثنـاء إقامتي في مصر كنت أسـكن مع ثـلاث فتيات مصريات تعرفـت عليهـن عن طريـق أحد مواقع مشـاركة السـكن على الإنترنت. وفي البداية وبسبب شخصيتي الانطوائية كنت متوترة قليلًا عند التعامل مع زميلاتي في السكن لكنهن رحّبن بي ترحيبًا حارًا وكنا نسـتمتع بالطبخ معًا والحديث عن العلاقات الغرامية، وحديثي هذا معهم علمني العامية المصرية. وفي مركز تعلم اللغة العربية لم أكن أدرس اللغة فقط بل كنت أتعلم من الأساتذة طرق طبـخ الأكلات المصرية والمحال الجيدة و المشـاكل المعقدة في مصر. لذلك كنت أحب الذهاب إلى هناك كل يوم.

كنت أعيش حياة شيقة كل يوم في مصر. بعدما استيقظ كنت أتأكد

مـن وجود فكة جنيهًا وربع أجـرة الباص، بعـد ذلك أركب باص إلى المهندسـين حيث يوجـد المركـز. فـي البدايـة عندما ذكرت لسائقي الباص المكان الذي أريد أن أنزل فيه لـم يفهمـوا لغتـي العربية، وكنت أشعر بالأسـف لذلـك. وفي المركـز كنـت أقول لأساتذتي عن أخباري وحياتـي فـي مصـر وأشـتكي لهـم. وبعد ذلك كنت أعبر وأنا يتملكني الخوف، ميدان سفنكس الذي لا توجد به إشارة لعبور المشاة وأركب الباص مرة ثانية عائدة إلى الدقي. وهكذا عادة ما يكون يومي مفعم بالأحداث المثيرة.

عندمـا أجد وقتًا كنت أحب أن أعثر علـى مطاعم جيدة وأتناول الطعام هناك مع أصدقائي. وأحيانًا كنت أقوم بالمشـي من شقتي حتى الزمالك أو ميدان التحرير بالليل.

قابلـت عددًا كبيرًا من المصريين الذين يبدو أنهم يحبون اليابان. وكانـوا يتحدثـون إليّ في الشـوارع أكثر من مـرة. في حين أن بعـض الناس كانوا يضحكون علـيّ أو على أصدقائي الآخرين. ولكن بدأت اعتاد على أمور الحياة في مصر بمرور الوقت.

في العطـلات، كان اليابانيـون في القاهرة يدعونني وزملائي إلى حفلات في بيوتهم، حيث يقدمـون لنـا أكلات يابانيـة. وهكذا تعرفت على أهمية المجتمع الياباني خارج اليابان.

وتمتّعـت كثيرًا بالرحلات السـياحية. ففي الغردقة قضيت وقتًا رائعًا في السـباحة مع الدلافيـن في البحر الأحمر. وشـاهدت فِي الأقصر وأسـوان مع أسرتي آثار مصرية

قديمـة. وأعجبتنـي الموارد السـياحية المصريـة. عندما زرت زملائي اليابانيين الذين يدرسـون في فلسـطين وجدت أن هناك أشياء كثيرة جيدة تختلف عن مصر، ولكني شعرت بالحنين إلى مصر.

أمـا فيلم "ياباني أصلي"، فهو ليـس أول تجربة لي في التمثيل، لأنني قمت بالتمثيل في فيلم آخر اسمه "كذبة كل يوم" ودوري فيه كان صغيرًا، ولكني رأيت على الطبيعة التصوير السينمائي لأول مرة وعرفت أن صناعة الأفلام في مصر مزدهرةً. وقبل عودتي بشـهر إلى اليابان، حصلت على عرض التمثيل في فيلم "ياباني أصلـي". ولأنني كنت أمتلك فسـحة من الوقت وكنـت أريد أن أكسب بعض مصروفاتي، قررت أن أمثّل فيه.

واجهت بعض التحديـات أثناء العمل بالفيلم، وصار هناك جدال بيني وبين المسـؤولين عن الفيلم في شـؤون التمثيل والسيناريو والثيـاب. كما كان كل العاملين في هـذا الفيلم يعملون في فصل الصيـف فـي بيئة خالية من أجهـزة التكييف مـن الصباح حتى الصبـاح التالي، ولذلك أرجو أن يحوز الفيلـم إعجاب أكبر قدر ممكن من المصريين.

بصراحة لقـد تعبت من العمل في الفيلم، ولكن في يوم مغادرتي لمصر اتصلت بي أمي وقالت لي إنه يجب عليّ أن أشكر صاحب الشـقة التي كنت أسـكن بهـا وزميلاتي المصريات في السـكن ومصر. في تلك اللحظة أدركت أن أصدقائي وأساتذتي وحارس العقار وكثيرين قد قدموا لي العون والمساعدة لمدة عام كامل.

خـلال فترة دراسـتي فـي القاهرة، واجهت أشـياء كثيـرة منها اللطيف ومنها الصعب لذلك أظن أنني فعلًا قد اكتسبت العديد من الخبـرات الثمينة فـي حياتي. ويمكنني القول أنه لا شـك في أن الدراسة في الخارج توسّع الآفاق بشكلٍ كبير.

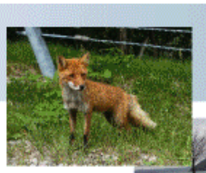
اليابان

اليابان يكتشفها مصريون

エジプト人による日本発見

هوكايدو 北海道

مدينة سابورو Sapporo



د. رانيا حسن محمد حسن
مدرس الكيمياء الحيوية
كلية العلوم جامعة عين شمس

تتمتع مدينة سابورو بالطبيعة الخلابة. تستطيع أن تشاهد في طبيعة مدينة سابورو تفاصيل تغيرات فصول السنة الأربعة ويظهر ذلك تفصيليًا في ألوان الشجر المختلفة أثناء فصل الخريف وألوان أشجار الساكورا المميزة في الربيع والخضرة اليانعة في فصل الصيف والجبال الجليدية أثناء فصل الشتاء بالإضافة إلى جمال الطبيعة الجبلية لمدينة سابورو.

تتميز مدينة سابورو بالمهرجانات الثقافية التي من أشهرها مهرجان الجليد الذي يقام في شهر فبراير. ويعتبر من أشهر المهرجانات باليابان والذي يجذب إليه كثيرًا من السائحين من داخل وخارج اليابان. ويمتد في حديقة "الأودوري" ويتضمن أيضًا الإبداعات الفنية لبعض المجموعات الفنية من البلدان المختلفة وأيضًا تماثيل الثلج في حي "السوسوكينو". أيضًا مهرجان الرقصات الشعبية اليابانية الذي يقام في شهر يونيو وتتسابق فيه مختلف المجموعات الفنية الراقصة لتقديم أجمل اللوحات الراقصة.

تشتهر مدينة سابورو أيضًا بالهدوء وقلة عدد السكان مما يؤدي إلى الحرية في القيام بمختلف النشاطات كالتزلج على الجليد في فصل الشتاء. ويتميز هذا النشاط بشعبية واسعة لقلة تكلفته وجودة الجليد المميزة مثل الموجود بجبل "تينه" و"نيساكو". أيضًا رياضة ركوب الدراجات التي يسمح وجود المساحات الواسعة الممهدة لممارستها في بقية فصول السنة.

ويكتمل جمال مدينة سابورو بأهلها المحبوبين والمحبين لمساعدة كل أجنبي يزورهم واحتوائه بدفء شديد. وأخيرًا وليس آخرًا، تشتهر مدينة سابورو بعمل السوشي الطازج بمختلف طرق تحضيره وانتشار الأماكن التي تتميز بتقديم أكلات حلال للمسلمين.

مدينة كيتامي Kitami

د. حسين زناتي
مدرس مساعد ومدرب بمنطقة كيتامي التعليمية
دكتور باحث بجامعة كيتامي للتكنولوجيا
المدير التنفيذي لجمعية الصداقة المصرية اليابانية

كيتامي هي أحد المدن التابعة لمحافظة هوكايدو. تأسست رسميًا في يوم ٥ مارس عام ٢٠٠٦. ويقدر عدد سكانها بـ ١٢٤٢٩١ نسمة حسب تقدير مكتب الإحصاء الياباني لعام ٢٠١٢. تبلغ مساحة كيتامي ٥٦, ١٤٢٧ كم٢. بكثافة سكانية تبلغ ١, ٨٧ نسمة/كم٢.

تتمتع مدينة كيتامي بطقس خاص خلال الأربعة فصول، مع فصل شتاء طويل وسقوط الجليد. لديها العديد من البحيرات الطبيعية والمناظر الطبيعية الخلابة والتي تجذب العديد من السائحين في فصل الربيع. كما تتمتع بالعديد من عيون المياه السخنة والخدمات الصحية وغنية بالمأكولات الطازجة من الأكلات البحرية نظرًا لقربها من السواحل.

تشتهر مدينة كيتامي بالزراعة والصناعة. النعناع من أهم محاصيل كيتامي ويغطي حوالي ٧٠٪ من استهلاك مستحضرات النعناع في العالم. يأتي محصول البصل في المرتبة الأولى على مستوى اليابان ويتم استخلاص العديد من الصناعات منه. وفى مجال التعليم، تشتهر جامعة كيتامي للتكنولوجيا بمصادر الطاقة الشمسية وعلوم الروبوت والكمبيوتر واستخدامها في مجالات مختلفة، وكان لي الشرف في الالتحاق بجامعة كيتامي والحصول على درجة الدكتوراة وأيضًا الحصول على لقب الباحث المثالي عن عام ٢٠١٥.

يقام في مدينة كيتامي العديد من المهرجانات الترفيهية والرياضية على مدار السنة، ويعد مارثون أكلات الكاري من أشهر الفعاليات الترفيهية والرياضية والتي يتسابق فيها الألاف من المتسابقين المحليين والدوليين.

ترتبط مدينة كيتامي بعلاقات دولية من خلال بروتوكولات تعاون رسمية مع بعض الدول مثل كندا وأمريكا وكوريا ونيوزيلاندا. وترتب على ذلك ميلاد بعض الألعاب الدولية الرياضية الجديدة مثل رياضة الكارلينج (Curling)، ويوجد ثلاثة لاعبين من كيتامي في المنتخب القومي الياباني والذي يشارك في الأولمبيات.

كما ترتبط ببعض الأنشطة التعليمية الدولية من خلال برنامج الإخاء التعليمي الذي أتشرف بالإشراف عليه منذ عام ٢٠٠٠، بين مدارس مدينة كيتامي ومدارس مصر ومحافظة المنيا وأيضًا من خلال مشروع الكروت التعليمية "الكارتا" (Karuta) بالتعاون مع أساتذة أكاديميين يابانيين وأساتذة وطلاب من مجموعة "أصحاب" بالمنيا.

تهتم مدينة كيتامي بإحياء التراث الثقافي من خلال ترويج المنتجات المحلية الصنع في المهرجانات التقليدية على مدار الأربعة فصول. وأيضًا إحياء الرياضات التقليدية اليابانية في مركز كيتامي لألعاب الدفاع عن النفس والذي يعد من أكبر المراكز في جزيرة هوكايدوا. وكان لي الشرف في ممارسة رياضة الإيايدو (Iaido)، والتي تعني الدفاع عن النفس باستخدام السيف الياباني داخل هذا المركز وحصلت على الميدالية الفضية على مستوى جزيرة هوكايدوا.

أهل مدينة كيتامي يتمتعون بالبشاشة والترحاب ويتمنون زيارتكم لاستمتاع بالأكلات الشهية من مأكولات بحرية أو الاستمتاع بمهرجانات اللحوم المشوية الشهية في درجة حرارة ١٥ تحت الصفر.

وقت للتصوير

ピクチャータイム!

من اليمين : عابد محمود (٢,٥)، آدم محمود (٤)، سالمان أحمد (٣)، حمزة أحمد (٦)

من اليمين : سلمى حسام الدين (٨)، يسند حسام الدين (١٢)

حازم طارق (٩)

جيلان طارق (١١)

جودي طارق (٣)

مادونا أشرف (٥,٥)

من اليمين : حبيبة ضياء (١٤)، عبد الرحمن ضياء (١٣)

من اليمين : دينا نبيل (١٢)، محمد نبيل (١٠)، كريم نبيل (٨)

كلمة المحرر

編集後記

كوجي كانيكو

مدير مركز الإعلام والثقافة
سفارة اليابان بمصر

العودة ... لبلاد الاهرامات

دائما ما يسمع الشخص الاجنبي في مصر " أن من يشرب من مياه النيل لابد ان يعـود لمصـر" فبعـد ان عملت في مصر لعدة سـنوات من امتع سـنوات حياتـي، هأنا ذا اعـود بعد فتره قاربت علي أربعة عشـر عاماً، مديراً لمركز الإعـلام والثقافـه - سـفارة اليابـان بالقاهرة، فـي مرحله اعتقد انهـا من أهم المراحـل التي تتميز فيها العلاقات اليابانيـه المصريه بقوة و صلابة فريدة .. وخاصه في مجال التعليم وهذا العدد خاص جدا عن التعليم الذي اتمني ان يفيد كل من يقرأ هذا العدد ويكون سبب في تغيير حياته إلي مستقبل أفضل.

ما رأيك في هذا العدد؟

برجاء إرسال رأيك في هذا العدد من خلال صفحتنا على الفيسبوك:
https://www.facebook.com/Embassy-of-Japan-in-Egypt-1579761695620781/

أوعلى البريد الإلكتروني: culture@ca.mofa.go.jp